



Universiteit  
Leiden  
The Netherlands

## The Tocharian Gender System: A Diachronic Study

Tomba, A. del

### Citation

Tomba, A. del. (2020, March 24). *The Tocharian Gender System: A Diachronic Study*. Retrieved from <https://hdl.handle.net/1887/87130>

Version: Publisher's Version

License: [Licence agreement concerning inclusion of doctoral thesis in the Institutional Repository of the University of Leiden](#)

Downloaded from: <https://hdl.handle.net/1887/87130>

**Note:** To cite this publication please use the final published version (if applicable).

Cover Page



Universiteit Leiden



The handle <http://hdl.handle.net/1887/87130> holds various files of this Leiden University dissertation.

**Author:** Tomba, A. del

**Title:** The Tocharian Gender System: A Diachronic Study

**Issue Date:** 2020-03-24

OGIHARA, Hirotoshi

- 2009 *Researches about Vinaya-texts in Tocharian A and B*. Thèse de doctorat, École Pratique des Hautes Études, Paris.
- 2011 Notes on some Tocharian Vinaya fragments in the London and Paris collections. *Tocharian and Indo-European Studies* 12: 111-144.
- 2012 Tokarago B «Avadāna shahon» ni tsuite - The «Avadāna manuscript» in Tocharian B. *Tokyo University Linguistic Papers* 32: 109-243.
- 2013 On the *Karmavācanā* in Tocharian. In: Matteo De Chiara, Mauro Maggi, & Giuliana Martini (eds.), *Multilingualism and History of Knowledge. Vol. 1: Buddhism among the Iranian Peoples of Central Asia*, Wien: Österreichische Akademie der Wissenschaften, 311-332.
- 2013a Tocharian fragment THT333 in the Berlin Collection. *Tokyo University Linguistic Papers* 33: 205-217.
- 2014 Fragments of secular documents in Tocharian A. *Tocharian and Indo-European Studies* 15: 103-129.
- 2015 Doitsu shozō Tokarago B 313 dampen THT1859-1860 ni tsuite - Kuchean Fragments THT1859 and THT1860 in the Berlin Collection. *Tokyo University Linguistics Papers* 36: 103-129.

OGIHARA, Hirotoshi & Chao-jung CHING

- 2017 Some observations on the Tumshuqese documents newly published in China. In: *Zur lichten Heimat. Studien zu Manichäismus, Iranistik und Zentralasienkunde im Gedenken an Werner Sundermann. Herausgegeben von einem Team „Turfanforschung“*. Wiesbaden: Harrasowitz, 453-482.

OLANDER, Thomas

- 2015 *Proto-Slavic Inflectional Morphology*. Leiden-Boston: Brill.

OLSEN, Birgit Anette

- 1999 *The Noun in Biblical Armenian. Origin and Word-Formation*. Berlin-New York: de Gruyter.
- 2000 On the origin of the types *deví* and *vrk'ñ*. In: Bernhard Forssman (ed.), *Indoarisch, Iranisch und die Indogermanistik*. Wiesbaden: Reichert, 401-408.

OTTO, Claude

- 2007 Bemerkungen zum westtocharischen Lexem *şarya* „Geliebte“. *Historische Sprachforschung* 120: 110-114.

PACIARONI, Tania, Graziella NOLÈ & Michele LOPORCARO

- 2013 Persistenza del neutro nell'italo-romanzo centro-meridionale. *Vox Romanica* 72: 88-137.

PANAINO, Antonio C. D.

- 1990 *Tištrya. Part I. The Avestan Hymn to Sirius*. Roma: Istituto Italiano per il Medio ed Estremo Oriente.

## PEDERSEN, Holger M.

- 1913 *Vergleichende Grammatik der keltischen Sprachen*. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.
- 1925 *Groupement des dialectes indo-européens*. Copenhagen: Høst.
- 1941 *Tocharisch vom Gesichtspunkt der indoeuropäischen Sprachvergleichung*. København: I Kommission hos Ejnar Munksgaard.

## PETERS, Martin

- 1991 Ein tocharisches Auslautproblem. *Die Sprache* 34: 242-244.
- 1993 Ein weiterer Fall für das Rixsche Gesetz. In: Meiser von Gerhard (ed.), *Indogermanica et Italica. Festschrift für Helmut Rix zum 65.* Innsbruck: Institut für Sprachwissenschaft, 373-405.
- 2004 On some Greek *nt*-formation. In: John H. W. Penney (ed.), *Indo-European Perspectives. Studies in Honour of Anna Morpurgo Davies*. Oxford: Oxford University Press, 266-276.

## PETERSEN, Walter

- 1939 The Primary Cases of the Tocharian Nominal Declension. *Language* 15: 72-98.

## PEYROT, Michaël

- 2003 Matters of linguistics distribution: Tocharian B *wešeña* ~ *wešeño* 'voice' and *pest* ~ *past* 'after, away'. In: Adam Hyllested, Anders R. Jørgensen & Thomas Olander (eds.), *esse sīran sen labban quāitin, Festschrift for Jenny Helena Larsson on the occasion of her 30<sup>th</sup> birthday 18 October 2003*. Copenhagen: Editiones Olander, 60-67.
- 2007 *An edition of the Tocharian fragments IOL Toch 1 - IOL Toch 822 in the India Office Library, London*. London: International Dunhuang Project, idp.bl.uk.
- 2008 *Variation and Change in Tocharian B*. Amsterdam-New York: Rodopi.
- 2010 On the formation of the Tocharian preterite participle. *Historische Sprachforschung* 121: 69-83.
- 2010a Proto-Tocharian syntax and the status of Tocharian A. *Journal of Indo-European Studies* 38: 132-146.
- 2011 Tocharian A *māskā*- 'be difficult'. *Tocharian and Indo-European Studies* 12: 145-154.
- 2012 The Tocharian A match of the Tocharian B obl. Sg. *-ai*. *Tocharian and Indo-European Studies* 13: 181-220.
- 2012a Tocharian 'eat' and the strong imperfect in Tocharian A. In: Olav Hackstein & Ronald I. Kim (eds.), *Linguistic developments along the Silkroad: Archaism and innovation in Tocharian*. Wien: Österreichische Akademie der Wissenschaften, 85-119.
- 2013 *The Tocharian Subjunctive. A Study in syntax and verbal stem formation*. Leiden-Boston: Brill.
- 2013a Review of Melanie Malzahn (2010). *Tocharian and Indo-European Studies* 14: 213-259.
- 2014 Notes on Tocharian glosses and colophons in Sanskrit manuscripts I. *Tocharian and Indo-European Studies* 15: 131-179.
- 2015 Review of Dieter Maue (2015), "Alttürkische Handschriften Teil 19: Dokumente in Brāhmī und tibetischer Schrift. Teil 2". *Tocharian and Indo-European Studies* 16: 215-224.

- 2016 Language contact in Central Asia: On the etymology of Tocharian B *yolo* 'bad'. In: Bjarne Simmelkjær Sandgaard Hansen, Benedicte Nielsen Whitehead, Thomas Olander & Birgit Anette Olsen (eds.), *Etymology and the European Lexicon. Proceedings of the 14<sup>th</sup> Fachtagung der Indogermanischen Gesellschaft, 17-22 September 2012, Copenhagen*. Wiesbaden: Reichert, 327-335.
- 2016a Further Sanskrit-Tocharian bilingual Udānavarga fragments. *Tocharian and Indo-European Studies* 17: 153-212.
- 2017 On the part of speech and the syntax of the Tocharian present participle. In: Claire Le Feuvre, Daniel Petit & Georges-Jean Pinault (eds.), *Verbal Adjectives and Participles in Indo-European Languages. Proceedings of the conference of the Society for Indo-European Studies (Indogermanische Gesellschaft), Paris, 24<sup>th</sup> to 26<sup>th</sup> September 2014*. Bremen: Hempen Verlag, 327-341.
- 2018 Tocharian agricultural terminology: Between inheritance and language contact. In: Guus Kroonen, James P. Mallory & Bernard Comrie (eds.), *Talking Neolithic: Proceedings of the workshop on Indo-European origins held at the Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology, Leipzig, December 2-3, 2013*. Washington DC: Institute for the Study of Man, 242-277.
- 2018a Tocharian B *etswe* 'mule' and Eastern East Iranian. In: Lucien van Beek, Alwin Kloekhorst, Guus Kroonen, Michaël Peyrot, Tijmen Pronk & Michiel de Vaan (eds.), *Farnah. Indo-Iranian and Indo-European Studies in Honor of Sasha Lubotsky*. Ann Arbor: Beech Stave, 270-283.
- 2018b Interrogative stems in Hittite and Tocharian. *Indogermanische Forschungen* 123: 86-90.
- 2019 Indo-Uralic, Indo-Anatolian, Indo-Hittite. In: Alwin Kloekhorst & Tijmen Pronk (eds.), *The Precursors of Proto-Indo-European. The Indo-Anatolian and the Indo-Uralic hypotheses*. Boston: Brill-Rodopi, 186-202.
- 2019a The deviant typological profile of the Tocharian branch of Indo-European may be due to Uralic substrate influence. *Indo-European Linguistics* 7: 72-121.

## PEYROT, Michaël &amp; ABLET SEMET

- 2016 A comparative study of the beginning of the 11<sup>th</sup> act of the Tocharian A Maitreyasamitināṭaka and the Old Uyghur Maitrisimit. *Acta Orientalia Academiae Scientiarum Hungaricae* 69: 355-378.

## PINAULT, Georges-Jean

- 1987 Épigraphie koutchéenne, I. Laissez-passer de caravanes, II. Graffites et inscriptions. In: Chao Huashan, Simone Gaulier, Monique Maillard & Georges-Jean Pinault (eds.), *Sites divers de la région de Koutcha, Épigraphie koutchéenne*. (Mission Paul Pelliot 8) Paris: Collège de France, 59-196 and plates 40-96.
- 1988 Le Pratiṭiyasamutpāda en koutchéen. *Tocharian and Indo-European Studies* 2: 96-165.
- 1989 Introduction au tokharien. *LALIES* 7. Paris: École Normale Supérieure, 5-224.
- 1989a Une version koutchéenne de l'Aggañña-sutta. *Tocharian and Indo-European Studies* 3: 149-220.
- 1991 Un témoignage tokharien sur les premières nonnes bouddhistes. *Bulletin d'Études Indiennes* 9: 161-194.

- 1994 Une nouvelle inscription koutchéenne de Qumtura: Légende de scènes bouddhiques de Prañidhi. *Bulletin d'Études Indiennes* 11-12 (1993-1994): 71-220.
- 1997 Remarque sur le pluriel tokh. B *akrūna*, A *ākruṅt*. In: Alexander Lubotsky (ed.), *Sound Law and Analogy. Papers in honor of Robert S. P. Beekes on the occasion of his 60<sup>th</sup> Birthday*. Amsterdam-Atlanta: Rodopi, 219-233.
- 1997a Terminologie du petit bétail en tokharien. *Studia Etymologica Cracoviensia* 2: 175-218.
- 1999 Tokharien A *kapśaṅi*, B *kektseṅe*. In: Heiner Eichner, Hans Christian Luschützky & Velizar Sadovski (eds.), *Compositiones Indogermanicae in memoriam Jochem Schindler*. Praha: Enigma, 457-478.
- 2001 Le type latin *uorāgō*: un reflet d'un suffixe indo-européen. *Glotta* 77: 85-109.
- 2002 Tocharian and Indo-Iranian: relations between two linguistic areas. In: Nicholas Sims-Williams (ed.), *Indo-Iranian Languages and Peoples*. Oxford: Oxford University Press, 243-284.
- 2003 Contacts linguistiques en Asie Centrale à la lumière des textes tokhariens. In: Sven Bretfeld & Jens Wilkens (eds.), *Indien und Zentralasien, Sprach- und Kulturkontakt, Vorträge des Göttinger Symposions vom 7. Bis 10. Mai 2001*. Wiesbaden: Harassowitz, 45-83.
- 2003a On the tracks of the Tocharian Guru. In: Brigitte L. M. Bauer & Georges-Jean Pinault (eds.), *Language in time and space. A Festschrift for Werner Winter on the occasion of his 80<sup>th</sup> birthday*. Berlin-New York, 331-346.
- 2005 Tocharian 'woman'. In: Nikolai N. Kazansky (ed.), *Hṛdā́ mánasā. Studies presented to Professor Leonard G. Herzenberg on the occasion of his 70<sup>th</sup> birthday*. Saint Petersburg: Nauka, 201-214.
- 2006 Retour sur le numeral 'un' en tokharien. *Indogermanische Forschungen* 111: 71-96.
- 2008 *Chrestomathie tokharienne. Textes et grammaire*. Leuven-Paris: Peeters.
- 2009 On the formation of the Tocharian demonstratives. In: Elisabeth Rieken and Paul Widmer (eds.), *Pragmatische Kategorien. Form, Funktion und Diachronie. Akten der Arbeitstagung der Indogermanischen Gesellschaft vom 24. bis 26. September 2007 in Marburg*. Wiesbaden: Reichert, 221-245.
- 2009a *Elephant man. Sur le nom de l'éléphant en tokharien*. In: Nalini Balbir & Georges-Jean Pinault (eds.), *Penser, dire et représenter l'animal dans le monde indien*. Paris: Champion, 447-498.
- 2010 Review of Xavier Tremblay (2003), "La déclinaison des noms de parenté indo-européens en *-ter*". *Kratylos* 54: 24-36.
- 2011 Let us Now Praise Famous Gems. *Tocharian and Indo-European Studies* 12: 155-220.
- 2011a Some Tocharian abstract suffixes. In: Thomas Krisch & Thomas Lindner (eds.), *Indogermanistik und Linguistik im Dialog. Akten der XIII. Fachtagung der Indogermanischen Gesellschaft vom 21. Bis 27. September 2008 in Salzburg*. Wiesbaden: Reichert, 453-462.
- 2011b L'origine déictique du genre féminin en indo-européen. *Bulletin de la Société de linguistique de Paris* 106: 129-182.
- 2012 Tocharian *-nt-* participles and agent nouns. In: Olav Hackstein & Ronald Kim (eds.), *Linguistic developments along the Silkroad: Archaism and innovation in Tocharian*. Wien: Verlag der Österreichische Akademie der Wissenschaften 2012, 179-204.
- 2012a La parfaite générosité du roi Ambara (PK NS 32). *Tocharian and Indo-European Studies* 13: 221-243.

- 2013 The Lady (Almost) Vanishes. In: Adam I. Copper, Jeremy Rau & Michael Weiss (eds.), *Multi Nominis Grammaticus. Studies in Classical and Indo-European in honor of Alan J. Nussbaum on the occasion of his sixty-fifth birthday*. Ann Arbor-New York: Beech Stave Press, 240-254.
- 2013a Body and soul: the reflexive in Tocharian. *Indogermanische Forschungen* 118: 339-359.
- 2014 Distribution and origins of the PIE suffixes \*-ih<sub>2</sub>. In: Norbert Oettinger & Thomas Steer (eds.), *Das Nomen im Indogermanischen. Morphologie, Adjektiv vs. Substantiv, Kollektivum. Akten der Arbeitstagung der Indogermanischen Gesellschaft von 14. Bis 16. September 2011 in Erlangen*. Wiesbaden: Reichert, 273-306.
- 2014a The 'one night-and-day observance' of lay-followers in Tocharian Buddhism. *Tocharian and Indo-European Studies* 15: 187-215.
- 2015 The formation of Buddhist languages, as exemplified by the Tocharian evidence. In: Melanie Malzahn, Michaël Peyrot, Hannes A. Fellner & Theresa S. Illés (eds.), *Tocharian Text in Context. International Conference on Tocharian Manuscripts and Silk Road Culture, June 25-29<sup>th</sup>, 2013*. Bremen: Hempen, 159-185.
- 2015a Review of Markus Hartmann (2013). *Bulletin de la Société de linguistique de Paris* 110.2: 178-197.
- 2015b The legend of the unicorn in the Tocharian version. *Journal of the International Association of Buddhist Studies* 38: 144-174.
- 2015c Tocharian nostalgia. *Tocharian and Indo-European Studies* 16: 131-179.
- 2015d The Tocharian background of Old Turkic *yayı kün*. In: Elisabetta Ragagnin & Jens Wilkens (eds.), *Kutadgu Nom Bitig. Festschrift für Jens Peter Laut zum 60. Geburtstag*. Wiesbaden: Harrassowitz, 377-405.
- 2017 The morphology of Tocharian. In: Jared Klein, Brian Joseph, Matthias Fritz & Mark Wenthe (eds.), *Handbook of Comparative and Historical Indo-European Linguistics Vol. II*. Berlin-Boston: de Gruyter, 1335-1352.
- 2017a In the heat of the day. In: Ivo Hajnal, Daniel Kölligan & Katharina Zipser (eds.), *Miscellanea Indogermanica. Festschrift für José Luis García Ramón zum 65. Geburtstag*. Innsbruck: Innsbrucker Beiträge zur Sprachwissenschaft, 641-659.
- 2017b Current issues in Tocharian etymology and phonology. *Tocharian and Indo-European Studies* 18: 127-164.
- 2019 Surveying the Tocharian B lexicon. *Orientalistische Literaturzeitung* 114: 91-97.

PIRART, Eric

- 1986 Le traitement des laryngales intervocaliques en vieil-avestique métrique. *Münchener Studien zur Sprachwissenschaft* 47: 159-191.

PISANI, Vittore

- 1941-42 Appunti di tocarico. *Glottica Parerga* 1.
- 1942-43 Etimologie tocariche. *Glottica Parerga* 5.
- 1954 Griech. γλωσσα. *Indogermanische Forschungen* 61: 141-146.
- 1964 *Le lingue dell'Italia antica oltre il latino*. Torino: Rosenberg & Sellier.

PISCHEL, Richard

- 1981 *Grammatik der Prakrit-Sprachen*. Strassburg. Engl. transl. *A Grammar of the Prakrit Languages*. Delhi.

PIWOWARCZYK, Dariusz R.

- 2016 The origin of the Latin *-iēs/-ia* inflection. *Historische Sprachforschung* 129: 108-123.

POUCHA, Pavel

- 1955 *Thesaurus Linguae Tocharicae Dialecti A*. Praha: Státní Pedagogické Nakladatelství.

PRONK, Tijmen

- 2015 On the origin of the dual endings Tocharian A *-ŋ*, B *-ne*. In: Melanie Malzahn, Michaël Peyrot, Hannes A. Fellner & Theresa S. Illés (eds.), *Tocharian Text in Context. International Conference on Tocharian Manuscripts and Silk Road Culture, June 25-29<sup>th</sup>, 2013*. Bremen: Hempen, 2015, 199-214.
- 2015a Singulative *n*-stems in Indo-European. *Transactions of the Philological Society* 113: 327-348.
- 2016 Stang's Law in Baltic, Greek and Indo-Iranian. *Baltistica* 60: 19-35.

PULLEYBLANK, Edwin G.

- 1991 *Lexicon of Reconstructed Pronunciation in Early Middle Chinese, Late Middle Chinese and Early Mandarin*. Vancouver: UBC Press.

RASMUSSEN, Jens E.

- 1989 *Studien zur Morphophonematik der indogermanischen Grundsprache*. Innsbruck: Innsbrucker Beiträge zur Sprachwissenschaft.

RAU, Jeremy

- 2007 The Origin of Indic and Iranian Feminines in *-āni<sup>č</sup>-<sup>d</sup>*. *Journal of the American Oriental Society* 127: 57-66.

REDARD, Georges

- 1949 *Les noms grecs en -THΣ, -TIE et principalement en -ITHE, -ITIE*. Paris: Libraire C. Klincksieck.

REICHELT, Hans

- 1900 Der Frahang I Oīm. *Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes* 14: 177-213.

RIEKEN, Elizabeth

- 1999 *Untersuchungen zur nominalen Stammbildung des Hethitischen*. Harrassowitz: Wiesbaden.
- 2005 Neues zum Ursprung der anatolischen *i*-Mutation. *Historische Sprachforschung* 118: 48-74.

RINGE, Don

- 1987 A closer look at Tocharian *e* and *o* and the Indo-European medio-passive. *Tocharian and Indo-European studies* 1: 98-138.
- 1989 Tocharian B *ausu, aušu, aultsu*. *Tocharian and Indo-European Studies* 3: 35-50.

- 1991 Evidence for the position of Tocharian in the Indo-European family? *Die Sprache* 34: 59-123.
- 1996 *On the Chronology of Sound Changes in Tocharian. Volume 1: From Proto-Indo-European to Proto-Tocharian*. New Haven: American Oriental Society.
- 2000 Tocharian class II presents and subjunctives and the reconstruction of the Proto-Indo-European verb. *Tocharian and Indo-European Studies* 9: 121-142.
- 2006 *A Linguistic History of English. Volume I: From Proto-Indo-European to Proto-Germanic*. Oxford: Oxford University Press.
- 2017 Indo-European dialectology. In: Jared Klein, Brian Joseph, Matthias Fritz & Mark Wenthe (eds.), *Handbook of Comparative and Historical Indo-European Linguistics*. Vol. I. Berlin-Boston: de Gruyter, 62-75.
- RINGE, Don, Tandy WARNOW & Ann TAYLOR
- 2002 Indo-European and computational cladistics. *Transactions of the Philological Society* 100: 59-129.
- RIX, Helmut
- 1985 *Sūdor* und *sīdus*. In: Hermann M. Ölberg, Gernot Schmidt & Heinz Bothien (eds.), *Sprachwissenschaftliche Forschungen. Festschrift für Johann Knobloch zum 65. Geburtstag am 5. Januar 1984 dargebracht von Freunden und Kollegen*. Innsbruck: Innsbrucker Beiträge zur Sprachwissenschaft, 339-350.
- 1986 Die Endung des Akkusativ Plural commune im Oskischen. In: Annemarie Etter (ed.), *o-o-pe-ro-si. Festschrift für Ernst Risch zum 75. Geburtstag*. Berlin-New York: de Gruyter, 583-597.
- ROVAI, Francesco
- 2012 Between feminine singular and neuter plural: re-analysis patterns. *Transactions of the Philological Society* 110: 94-121.
- SADOVSKI, Velizar
- 2017 The lexicon of Iranian. In: Jared Klein, Brian Joseph, Matthias Fritz & Mark Wenthe (eds.), *Handbook of Comparative and Historical Indo-European Linguistics*. Vol. I. Berlin-Boston: de Gruyter, 566-599.
- SAITO, Haruyuki
- 2006 *Das Partizipium Präteriti im Tocharischen*. Wiesbaden: Harrasowitz.
- SAPIR, Edward
- 1936 Tibetan influences on Tocharian, I. *Language* 12: 259-271.
- SCHAEFER, Christiane
- 1997 *wašik*, *kalpašsuki*, Zu den westtocharischen Nominalbildungen auf *-uki*. *Tocharian and Indo-European Studies* 7: 163-176.
- SCHINDLER, Jochem
- 1967 Tocharische Miscellen. *Indogermanische Forschungen* 72: 239-49.

- 1975 L'apophonie des thèmes indo-européens en *-r/n*. *Bulletin de la Société de linguistique de Paris* 70: 1-10.  
 1980 Review of A. J. Van Windekens (1976). In: *Die Sprache* 26: 83-4.

SCHMIDT, Klaus H.

- 1987 Zur semantischen Differenzierung des indogermanischen Kasussystems im Tocharischen. *Tocharian and Indo-European Studies* 1: 139-151.  
 1990 The postulated Pre-Indo-European substrates in Insular Celtic and Tocharian. In: Thomas L. Markey & John C. Greppin (eds.), *When Worlds Collide*. Ann Arbor: Karoma, 179-202.

SCHMIDT, Klaus T.

- 1974 *Die Gebrauchsweisen des Mediums im Tocharischen*. Diss. Göttingen.  
 1980 Zu Stand und Aufgaben der etymologischen Forschung auf dem Gebiete des Tocharischen. In: Manfred Mayrhofer et al. (eds.), *Lautgeschichte und Etymologie. Akten der VI. Fachtagung der Indogermanischen Gesellschaft*, Wien, 24.-29. September 1978. Wiesbaden: Reichert, 394-411.  
 1982 Spuren tiefstufiger set-Wurzeln im tocharischen Verbalsystem. In: Johann Tischler (ed.), *Serta Indogermanica. Festschrift für Günter Neumann zum 60. Geburtstag*. Innsbruck: Institut für Sprachwissenschaft, 363-372.  
 1986 *Fragmente eines buddhistischen Ordinationsrituals in westtocharischer Sprache. Aus der Schule der Sarvāstivādins. Text, Übersetzung, Anmerkungen und Indizes*. Unveröffentlichte Habilitationsschrift.  
 1986a Bemerkungen zur westtocharischen Umgangssprache. In: Annemarie Etter (ed.), *o-o-pe-ro-si. Festschrift für Ernst Risch zum 75. Geburtstag*. Berlin-New York: de Gruyter, 635-649.  
 1987 Zu einigen Archaismen in Flexion und Wortschatz des Tocharischen. In: Wolfgang Meid (ed.), *Studien zum indogermanischen Wortschatz*. Innsbruck: Institut für Sprachwissenschaft, 287-300.  
 1992 Archaismen des Tocharischen und ihre Bedeutung für Fragen der Rekonstruktion und der Ausgliederung. In: Robert Beekes, Alexander Lubotsky & Joseph Johannes Sicco Weitenberg (eds.), *Rekonstruktion und relative Chronologie. Akten der VIII. Fachtagung der Indogermanischen Gesellschaft, Leiden, 31. August - 4. September 1987*. Innsbruck: Institut für Sprachwissenschaft, 101-112.  
 1997 Liebe und Sexualität im Spiegel der tocharischen Sprachzeugnisse. In: Michaela Ofitsch (ed.), *Eros, Liebe und Zuneigung in der Indogermania. Akten des Symposiums zur indogermanischen kultur- und Altertumskunde im Graz (29. - 30. September 1994)*. Graz: Leykam, 227-262.  
 2001 Die westtocharische Version des Araṇemi-Jātakas in deutscher Übersetzung. In: Louis Bazin & Peter Zieme (eds.), *De Dunhuang à Istanbul. Hommage à James Russell Hamilton*. Turnhout: Brepols, 299-327.  
 2002 Beobachtungen zur tocharischen Landwirtschaftsterminologie. *Die Sprache* 41: 1-23.  
 2008 TH 107. "Die Speisung des Bodhisattva vor der Erleuchtung". Die westtocharische Version im Vergleich mit der Sanskritfassung der *Mūlasarvāstivādins*. In: Peter Zieme (ed.), *Aspects of research into Central Asian Buddhism. In memoriam Kōgi Kudara*. Turnhout: Brepols, 209-342.

- 2018 *Klaus T. Schmidt Nachgelassene Schriften. 1. Ein westtocharisches Ordinationsritual. 2. Eine dritte tocharische Sprache: Lolanisch. Bearbeitet und herausgegeben von Stefan Zimmer.* Bremen: Hempen Verlag.
- SCHRIJVER, Peter  
1990 *Latin festināre, Welsh brys. Münchener Studien zur Sprachwissenschaft* 51: 243-247.
- SCHULZE, Wilhelm  
1927 *Zum Tocharischen. Ungarische Jahrbucher* 7: 168-177.
- SCHWARTZ, Martin  
1974 *Irano-Tocharica.* In: Philippe Gignoux & Ahmad Tafazzoli (eds.), *Mémorial Jean de Menasce.* Louvain: Imprimerie Orientaliste, 399-411.
- SEEBOLD, Elmar  
1970 *Vergleichendes und etymologisches Wörterbuch der germanischen starken Verben.* The Hague-Paris: de Gruyter.
- SIEG, Emil  
1938 *Die Kutschischen Karmavibhaṅga-Texte der Bibliothèque Nationale in Paris (zu Prof. Sylvain Lévi's Ausgabe und Übersetzung).* *Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung* 65: 1-54.  
1944 *Übersetzungen aus dem Tocharischen.* Berlin: de Gruyter.  
1952 *Übersetzungen aus dem Tocharischen II.* Berlin: Akademie-Verlag.  
1955 *Die medizinischen und tantrischen Texte der Pariser Sammlung in Tocharisch B. Bemerkungen zu Prof. Filliozats Textausgabe und Übersetzung (Nachgelassenes Manuskript, herausgegeben von Werner Thomas).* *Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung* 72: 63-82.
- SIEG, Emil & Wilhelm SIEGLING  
1908 *Tocharisch, die Sprache der Indoskythen. Vorläufige Bemerkungen über eine bisher unbekannt indogermanische Literatursprache.* *Sitzungsberichte der Berliner Akademie der Wissenschaften zu Berlin, Jahresgang, 915-34.*  
1921 *Tocharische Sprachreste. Band I: Die Texte. A. Transcription.* Berlin-Lepizig: de Gruyter.  
1949 *Tocharische Sprachreste. Sprache B, Heft 1. Die Udānālaṅkāra-Fragmente. Text, Übersetzung und Glossar.* Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.  
1953 *Tocharische Sprachreste. Sprache B, Heft 2. Fragmente Nr. 71-633.* Aus dem Nachlaß hg. von Werner Thomas, Thomas, Werner, ed. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.
- SIHLER, Andrew L.  
1995 *New Comparative Grammar of Greek and Latin.* New York-Oxford: Oxford University Press.
- SIMS-WILLIAMS, Nicholas  
1994 *The triple system of deixis in Sogdian.* *Transactions of the Philological Society* 92: 41-53.

- 2002 Ancient Afghanistan and its invaders: Linguistic evidence from the Bactrian documents and inscriptions. In: Nicholas Sims-Williams (ed.), *Indo-Iranian Languages and Peoples*. Oxford: Oxford University Press, 225-242.
- SIMMS, Douglas P. A.  
2009 The words for 'fire' in Germanic. *Journal of Germanic Linguistics* 21: 297-333.
- SKJÆRVØ, Prods Oktor  
2007 Avestan and Old Persian Morphology. In: Alan B. Kaye (ed.), *Morphologies of Asia and Africa*. Winona Lake: Eisenbrauns, 953-940.
- SSS  
1931 Emil Sieg, Wilhelm Siegling & Wilhelm Schulze, *Tocharische Grammatik*. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.
- STANG, Christian S.  
1965 Indo-européen \**gwōm*, \**diēm*. In: Jan Safarewicz et al. (eds.), *Symbolae Linguisticae in honorem Georgii Kuryłowicz*. Wrocław: Zakład Narodowy Im. Ossolińskich, 292-296.
- STARKE, Frank  
1990 *Untersuchung zur Stammbildung des keilschrift-luwischen Nomens*. Wiesbaden: Harrassowitz.
- STEBLIN-KAMENSKIJ, Ivan M.  
1982 *Očerki po istorii leksiki pamirskix jazykov. Nazvanija kul'turnyx rastenij* [Essay on the history of the lexicon of the Pamir languages. Names of cultural plants]. Moskva: Nauka.
- STEELE, Susan  
1978 Word order variation: a typological study. In: Joseph H. Greenberg et al. (eds.), *Universals of Human Language. Vol. IV: Syntax*. Stanford: Stanford University Press, 583-623.
- STEER, Thomas  
2014 Zum Kontrastakzent und Wurzelablaut thematischer Kollektiva des Urindogermanischen. In: Sergio Neri & Roland Schumann (eds.), *Studies on the Collective and Feminine in Indo-European from Diachronic and Typological Perspective*. Leiden-Boston: Brill, 333-362.
- STEMPEL, Reinhard  
1994 *ī*-Genitiv, *ī*-Motion und Femininum: Versuch einer Synthese. In: Roland Bielmeier & Reinhard [unter Mitarb. von René Lanszweert] (eds.), *Indogermanica et Caucasica: Festschrift für Karl Horst Schmidt zum 65. Geburtstag*. Berlin, New York: de Gruyter, 197-210.
- STUMPF, Peter

- 1971 *Der Gebrauch der Demonstrativ-Pronomina im Tocharischen*. Wiesbaden: Harrassowitz.
- 1974 Der Plural der westtocharischen Demonstrativ-pronomina: zugleich ein Beitrag zur Dialekt-Gliederung des Westtocharischen. *Orbis* 23: 404-428.
- 1976 Westtocharisch *se* - *sem*: Zwei Paradigmen oder nur eines? *Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung* 90: 114-127.
- 1990 *Die Erscheinungsformen des Westtocharischen, Ihre Beziehungen zueinander und ihre Funktionen*. Reykjavík: Málvísindastofnun Háskóla Íslands 1990.

## SWTF

- 1972- *Sanskrit-Wörterbuch der buddhistischen Texte aus den Turfan-funden und der kanonischen Literatur der Sarvāstivāda-Schule*. Begonnen von Ernst Waldschmidt, edited by Georg von Simson, Michael Schmidt, Heinz Bechert and Jens-Uwe Hartmann. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht. 3 vols, a 4<sup>th</sup> begun.

## SZEMERÉNYI, Oswald

- 1960 Indo-European *tālis*, *k<sup>w</sup>ālis* and the Greek *-k*-stems ἤλιξ, γυνή/γυναῖκα-. *Annali dell'Istituto Universitario Orientale di Napoli - Sezione Linguistica* 2: 1-30.
- 1979 Etyma Graeca IV. Homeric et Mycenaic. *Studi Micenei ed Egeo-Anatolici* 20: 207-225.
- 1989 *An den Quellen des lateinischen Wortschatzes*. Innsbruck: Institut für Sprachwissenschaft.

## TAMAI, Tatsushi

- 2004 On Tocharian Document No. 174 in the Tokyo National Museum. *Studies on the Inner Asian Languages* 19: 95-107.
- 2009 The Tocharian Fragments in Or.15004, Or.15009 and Or.15010 of the Hoernle Collection. In: Seishi Karashima & Klaus Wille (eds.), *Buddhist Manuscripts from Central Asia: The British Library Sanskrit Fragments*. Volume II. Tokyo: IRIAB, Soka University, 659-665.
- 2011 *Paläographische Untersuchungen zum B-Tocharischen*. Innsbruck: Institut für Sprachwissenschaft.
- 2014 The Tocharian Karmavācānā. *Annual Report of the International Research Institute for Advanced Buddhology (ARIBAB) at Soka University for the Academic Year 2013*. Vol. 17: 365-394.
- 2018 The Tocharian Araṇemi-Jātaka. *Annual Report of the International Research Institute for Advanced Buddhology (ARIBAB) at Soka University for the Academic Year 2017*. Vol. 21: 359-400.

## TEB

- 1960 Wolfgang Krause & Werner Thomas, *Tocharisches Elementarbuch. Band I*. Heidelberg: Winter.

## TEKIN, Şinasi

- 1980 *Maitrisimit nom bitig. Die uigurische Übersetzung eines Werkes der buddhistischen Vaibhāṣika-Schule*. 1. Teil: Transliteration, Übersetzung, Anmerkungen. - 2. Teil:

Analytischer und rückläufiger Index. Berliner Turfantexte IX. Berlin: Akademie-Verlag.

THOMAS, Werner

- 1952 *Die tocharischen Verbaladjektive auf -l. Eine syntaktische Untersuchung.* Deutsche Akademie der Wissenschaften zu Berlin, Institut für Orientforschung.
- 1957 *Der Gebrauch der Vergangenheitstempora im Tocharischen.* Wiesbaden: Harrasowitz.
- 1964 *Tocharische Elementarbuch. Band II: Texte und Glossar.* Heidelberg: Winter.
- 1967 Besteht ein formaler Unterschied zwischen N. und Obl. Sg. M. bei den wtoch. Verbaladjektiven? *Die Sprache* 13: 20-30.
- 1968 Zur Verwendung von toch. A *oki* / B *ramt* und A *māntne* / B *mākte* in Vergleichen. *Orbis* 17: 198-231.
- 1977 Zum formalen Problem bei den Verbaladjektiven des Tocharischen. *Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung* 91: 256-265.
- 1984 Review of A. J. Van Windekens (1979). *Indogermanische Forschungen* 88: 204-226.
- 1985 *Die Erforschung des Tocharischen (1960 - 1984).* Stuttgart.
- 1991 Probleme der Wortforschung im Tocharischen. In: Lambert Isebaert (ed.), *Studia Etymologica Indoeuropaea. Memoriae A. J. Van Windekens (1915-1989) dicata.* Leuven: Peeters, 295-304.
- 1994 Zur Frage der nichtindogermanischen Komponente im Tocharischen. In: Roland Bielmeier & Reinhard [unter Mitarb. von René Lanszweert] (eds.), *Indogermanica et Caucasica: Festschrift für Karl Horst Schmidt zum 65. Geburtstag.* Berlin, New York: de Gruyter, 223-233.
- 1997 *Interpretationsprobleme im Tocharischen. Unflektiertes A puk, B po „ganz, all, jeder“.* Stuttgart: Steiner.

PÓRHALLSDÓTTIR, Guðrún

- 1988 Tocharian contraction across -w-. *Tocharian and Indo-European Studies* 2: 184-210.

TREMBLAY, Xavier

- 2005 Irano-Tocharica et Tocharo-Iranica. *Bulletin of the School of Oriental and African Studies* 68: 421-449.

DE VAAN, Michiel

- 2000 The Indo-Iranian animal suffix \*-ā́cá-. *Indo-Iranian Journal* 43: 279-293.
- 2003 *The Avestan Vowels.* Amsterdam: Rodopi.
- 2008 *Etymological dictionary of Latin and the other Italic Languages.* Leiden-Boston: Brill.
- 2011 Review of Rainer Lipp (2009). *Kratylos* 56: 1-14.
- 2019 Proto-Indo-European \*sm and \*si 'one'. In: Alwin Kloekhorst & Tijmen Pronk (eds.), *The Precursors of Proto-Indo-European. The Indo-Anatolian and the Indo-Uralic hypotheses.* Boston: Brill-Rodopi, 203-218.

MARTÍNEZ, Javier & Michiel DE VAAN

- 2014 *Introduction to Avestan.* Leiden-Boston: Brill.

VAILLANT, André

- 1958 *Grammaire comparée des langues slaves*. Tome II: Morphologie. Lyon: IAC.

VAN BROCK, Nadia

- 1971 Le traitement des nasales voyelles en tokharien. *Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung* 85: 280-295.

VAN WINDEKENS, Albert

- 1942 Contribution a l'étude de la morphologie grecque et latine. *L'Antiquité Classique* 11: 291-297.
- 1944 *Morphologie comparée du tokharien*. Louvain.
- 1976 *Le tokharien, confronté avec les autres langues indo-européennes. Vol. I: La phonétique et le vocabulaire*. Louvain: Centre International de Dialectologie Générale.
- 1979 *Le tokharien, confronté avec les autres langues indo-européennes. Vol. II,1: La morphologie nominale*. Louvain: Centre International de Dialectologie Générale.

VAUX, Bert

- 2002 Stang's Law and Szemerényi's Law in nonlinear phonology. In: Mark Southern (ed.), *Indo-European Perspectives*, Washington: Institute for the Study of Man, 317-327.

VIJŪNAS, Aurelijus

- 2009 *The Indo-European primary t-stems*. Innsbruck: Institut für Sprachwissenschaft.

WEISS, Michael

- 2009 *Outline of the Historical and Comparative Grammar of Latin*. Ann Arbor: Beech Stave Press.
- 2018 Tocharian and the West. In: Olav Hackstein & Andreas Opfermann (eds.), *Priscis Libentius et Liberius Novis. Indogermanische und sprachwissenschaftliche Studien. Festschrift tur Gerhard Meiser zum 65*. Mitarbeit von Harald Bichlmeier und Sabine Hausler. Hamburg: Baar, 373-381.

WIDMER, Paul

- 1997 Zwei keltische *t*-Stämme. *Historische Sprachforschung* 119: 122-127.
- 2005 Der altindische *vrkí*-Typus und hethitisch *nakki*-: Der indogermanische Instrumental zwischen Syntax und Morphologie. *Die Sprache* 45: 190-208.

WILKENS, Jens, Georges-Jean PINAULT & Michaël PEYROT

- 2014 A Tocharian B parallel to the legend of Kalmāṣapāda and Sutasoma of the Old Uyghur *Daśakarmapathāvadānamālā*. *Acta Orientalia Academiae Scientiarum Hung.* 67: 1-18.

WILKENS, Jens & Michaël PEYROT

- 2017 Weitere Parallelen in Tocharisch B zur altuigurischen *Daśakarmapathāvadānamālā*: Mahendrasena- und Ṣaḍdanta-Avadāna. In: *Zur lichten Heimat. Studien zu Manichäismus, Iranistik und Zentralasienkunde im Gedenken an Werner Sundermann*. Herausgegeben von einem Team „Turfanforschung“. Wiesbaden: Harrasowitz, 685-710.

## WILLI, Andreas

- 2010 Hera, Eros, Iuno Sororia. *Indogermanische Forschungen* 115: 234-267.

## WILLMS, Lothar

- 2010 On the IE etymology of Greek (*w*)*anax*. *Glotta* 86: 232-271.

## WINTER, Werner

- 1961 Lexical interchange between 'Tocharian' A and B. *Journal of the American Oriental Society* 81: 271-280.
- 1962 Nominal and pronominal dual in Tocharian. *Language* 38: 111-134.
- 1962a Die Vertretung indogermanischer Dentale im Tocharischen. *Indogermanische Forschungen* 67: 16-35.
- 1962b Review of Wolfgang Krause & Werner Thomas (1960). *Deutsche Literaturzeitung für Kritik der internationalen Wissenschaft* 83: 1066-1069.
- 1963 Tocharians and Turks. In: Denis Sinor (ed.), *Aspects of Altaic civilization, Proceedings of the Fifth Meeting of the Permanent International Altaistic Conference Held at Indiana University, June 4-9, 1962* (Uralic and Altaic Series 23). Bloomington - The Hague: Indiana University, 239-251.
- 1965 Tocharian evidence [for laryngeals]. In: Werner Winter (ed.), *Evidence for laryngeals*. The Hague-London-Paris: Mouton, 190-211.
- 1968 Archaismen in der tocharischen Adjektiv- und Nominalbildung. In: Jac C. Heesterman et al. (eds.), *Pratidānam. Indian, Iranian and Indo-European Studies presented to F. B. J. Kuiper on his sixtieth birthday*. The Hague-Paris: Mouton, 60-64.
- 1970 Some Widespread Indo-European Titles. In: George Cardona, Henry M. Hoenigswald & Alfred Senn (eds.), *Indo-European and Indo-Europeans: Papers Presented at the Third Indo-European Conference at the University of Pennsylvania*. Philadelphia: University of Pennsylvania Press, 49-54.
- 1971 Baktrische Lehnwörter im Tocharischen. In: Robert Schmitt-Brandt (ed.), *Donum Indogermanicum: Festgabe für Anton Scherer*. Heidelberg: Winter, 217-223.
- 1972 Zur Vertretung von \*w nach Konsonant in Tocharisch B. *Orbis* 21: 385-390.
- 1975 Review of Peter Stumpf (1971). *Kratylos* 18: 136-138.
- 1977 Internal structure and external relationship of two verbal paradigms: Tocharian B *weñ-*, A *weñ-* 'say'. *Tocharian and Indo-European Studies* 5: 133-159.
- 1980 Zum Beitrag der tocharischen Sprachen zu Problemen der lautlichen Rekonstruktion des Indogermanischen. In: Manfred Mayrhofer, Martin Peters & Oskar E. Pfeiffer (eds.), *Laufgeschichte und Etymologie. Akten der VII. Fachtagung der Indogermanischen Gesellschaft, Wien, 24. - 29. September 1978*. Wiesbaden: Reichert, 542-563.
- 1981 Review of A. J. Van Windekens (1976). *Language* 57: 935-941.
- 1983 *A Tentative English-Walapai Dictionary und Etymologicum Tocharicum*: Unterschiede und Gemeinsamkeiten. In: Alfred Bammesberger (ed.), *Das etymologische Wörterbuch: Fragen der Konzeption und Gestaltung*. Regensburg: Verlag Friedrich Pustet, 313-327.
- 1985 Tocharian B *soy*, A *se* and related forms. *Journal of the American Oriental Society* 105: 259-264.

- 1985a 'Left' or 'right'. In: Jacez Fisiak (ed.), *Historical semantics. Historical word-formations*. Berlin-New York-Amsterdam: de Gruyter, 283-595.
- 1988 Cardinal points and other directions in Tocharian A and B. In: Mohammed Ali Jazayery & Werner Winter (eds.), *Languages and Cultures: Studies in Honor of Edgar C. Polomé*. Berlin: de Gruyter, 775-791.
- 1989 Tocharian B *-aiñ* : B *-añ/-āñ* and related problems. *Tocharian and Indo-European Studies* 3: 111-120.
- 1992 [Numerals in] Tocharian. In: Jadranka Gvozdanović (ed.), *Indo-European Numerals*. Berlin-New York: de Gruyter, 97-161.
- 1997 Lexical archaisms in the Tocharian languages. In: Hans H. Hock (ed.), *Historical, Indo-European, and lexicographical studies: A Festschrift for Ladislav Zgusta on the occasion of his 70<sup>th</sup> birthday*. Berlin-New York: de Gruyter, 183-193.
- 1998 Tocharian. In: Anna Giacalone Ramat & Paolo Ramat (eds.), *The Indo-European languages*. London: Routledge, 154-168.
- 1999 Tocharian marginalia. *Tocharian and Indo-European Studies* 8: 247-274.
- 2003 A new look at a Tocharian B text. *Tocharian and Indo-European Studies* 10: 105-124.
- 2003a Review of Douglas Q. Adams (1999). *Journal of the American Oriental Society* 123: 202-208.
- 2011 Vowel lengthening before distinctively voiced consonants in Tocharian. *Tocharian and Indo-European Studies* 12: 221-238.
- WITCZAK, Krzysztof Tomasz
- 2017 The Germanic word for 'fleshy part of the body, calf': A new reconstruction and etymology. *Linguistica Silesiana* 38: 89-93.
- YAKUBOVICH, Ilya
- 2002 *Nugae Sogdica*. *Bulletin of the School of Oriental and African Studies* 65: 544-549.
- ZAIR, Nicholas
- 2012 *The Reflexes of the Proto-Indo-European Laryngeals in Celtic*. Leiden-Boston: Brill.
- ZALIZNJAK, Andrey
- 1967 *Russkoe imennoe slovoizmenenie* [Russian noun inflection]. Moskva: Nauka.
- ZIMMER, Stefan
- 1976 *Die Satzstellung des finiten Verbs im Tocharischen*. The Hague: Mouton.
- 1982 Die Funktion der tocharischen *ši/šše*-Adjektive. *Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung* 96: 277-289.



## INDEX VERBORUM

This index contains a reasoned number of words cited in the thesis. This includes members of compounds ( $^{\circ}x$  or  $x^{\circ}$ ), deduced forms ( $x^*$ ), and ghost words ( $\dagger x$ ). Restored Tocharian forms are cited without brackets.

The order of the languages is: (1) Tocharian A, (2) Tocharian B, (3) Old Indian (both Vedic and Sanskrit), (4) Avestan, (5) Old Persian, Middle Persian, and West Iranian languages, (6) Khotanese, (7) Sogdian, (8) Khwarezmian, (9) Old Church Slavonic, (10) Lithuanian, (11) Latvian, (12) Old Prussian, (13) Hittite, (14) Armenian, (15) Ancient Greek dialects (and Mycenaean Greek), (16) Latin, (17) Romanian, (18) Italian, (19) Gothic, (20) Old High German, (21) Old Norse, (22) Old English, (23) Celtic languages.

### TOCHARIAN A

<i>añcu</i> 146	<i>ākrun̄t</i> 85; 89; 90	<i>āsāntām</i> 45
<i>añcwāṣi</i> 245	<i>āklāṣlyi</i> 47	<i>āṣām</i> 230
<i>añcwāṣṣām</i> 245	<i>āp</i> 51	<i>āṣānik</i> 230
<i>añcwāṣṣāñ</i> 245	<i>āmās</i> 43	<i>āṣtrām</i> 282
<i>atānkāt</i> 232	<i>āmāsāñ</i> 43	<i>ās</i> 50
<i>amok</i> 46	<i>āmpuk</i> 142	<i>āntsaṃ</i> 204; 205
<i>amokāts</i> 46	<i>āy</i> 42; 43; 49; 108; 134	<i>enāk</i> 230
<i>aram</i> 178	<i>āyāntu</i> 108; 135	<i>eṣāk</i> 259
<i>arampāt</i> 178	<i>ārāntāñc*</i> 77	<i>es</i> 151; 259
<i>arām</i> 84	<i>ārki</i> 252	<i>okāk</i> 39
<i>arkāmnāṣi</i> 58; 245	<i>ārkiṃ</i> 241; 252	<i>okāt</i> 142
<i>arkāmnāṣṣās</i> 245	<i>ārkyant</i> 252	<i>oko</i> 29; 49; 190
<i>aṣi</i> 62; 81	<i>ārkyan̄s</i> 252	<i>oñkaṃ</i> 282
<i>aṣṣām</i> 81	<i>ārwar</i> 87	<i>oñkalām</i> 60; 146; 148
<i>aṣṣe</i> 81; 155	<i>ārṣal</i> 146	<i>oñkāl māñ</i> 60; 148
<i>aṣṣeṃ</i> 242	<i>ārṣlās</i> 148	<i>oñkāl māṣi</i> 148
<i>asaṃkhe</i> 43	<i>ālak</i> 204; 220; 222; 225;	<i>oñkāl māṣ</i> 148
<i>asaṃkhes</i> 43	282	<i>oñkālme</i> 155
<i>asi</i> 76	<i>ālakām</i> 222	<i>oñant</i> 148
<i>āk</i> 177	<i>ālyakām</i> 222; 282	<i>oñi</i> 242; 243
<i>āk-</i> 45	<i>ālyäkyām</i> 222	<i>oñi-cmolṣām</i> 245
<i>ākār</i> 85; 89; 90	<i>ālyekās</i> 222	<i>oñi-cmolṣi</i> 242; 245
<i>ākālṣäl</i> 47	<i>ālykes</i> 222	<i>opānt</i> 39; 243
<i>āknats</i> 151	<i>āsand</i> 45	<i>opärkā</i> 183

- opäs\** 140; 141; 143  
*oppal* 42  
*oppal-yokām* 116  
*opšāly* 43; 143  
*opsi* 143  
*omäl* 164  
*omlyi* 137; 164  
*or* 175  
*olar* 60  
*olariñ* 60  
*oške* 149  
*kaṃ* 176  
*kanweṃ* 149  
*kaṣimñāšās* 246  
*kaṣiññāši* 246  
*kayurš* 50  
*karmavāckāñc\** 77  
*kaśsi* 242; 244  
*kaśsiñ* 244  
*kākmart* 130  
*kāc* 125  
*kāckäl* 80  
*kācke* 165  
*kātak\** 80  
*kānikāñc* 77  
*kāpā-* 127; 128  
*kāplune\** 128  
*kāsu* 48; 254  
*kāswone* 48  
*kāts* 108; 122; 124; 156  
*kātsaši\** 108; 148  
*kātse* 155; 156  
*kätwes* 122  
*kän-* 250  
*känt* 175  
*käntu* 49; 108; 115; 116; 117;  
 121  
*käntuyo* 116  
*käntwāši* 108  
*°käntwāši* 121  
*käntwās\** 148  
*käntwāsyo* 108; 115; 116  
*käntwes* 122  
*käntwis* 121  
*°kāmše* 250  
*kärpi* 244  
*käryāñ* 109; 148  
*käryās* 148  
*kälyme* 97; 101; 149  
*käšši* 43  
*käššiñ* 44  
*ku* 142  
*kuryar* 87  
*kuryart* 46; 130  
*kursär* 88  
*kursärwā* 88  
*k,li* 63  
*k,lewāñ* 63; 64  
*k,lewās* 63  
*kus* 129; 145; 204  
*ko* 50  
*ko-* 45  
*koṃ* 28; 59; 99  
*kolām* 141  
*kolām* 148  
*kowi* 144  
*košant* 45  
*kos* 87; 215  
*knānmune* 36; 48  
*krañcām* 228  
*krant* 228; 254  
*krāmārts* 151  
*krānolāñc* 77  
*krāsā-* 85  
*kräts* 254  
*kri* 109; 122; 148  
*kror* 94; 169; 170  
*klāypsā-* 143  
*kläysā-* 259  
*klošām* 141  
*klots* 141  
*°klyu* 177  
*klyom* 228; 253  
*klyomāñcäs* 228  
*klyomānt* 228  
*klyomäs* 228  
*klyomiṃ* 78; 241  
*klyomināñ* 253  
*klyomine* 155  
*caṃ* 28  
*ckācar* 44; 59  
*cmohwāši* 245  
*cmohwāššās* 245  
*ñākci* 244; 245; 282  
*ñākcim* 244; 282  
*ñākcyāñ* 245  
*ñākcyām* 245  
*ñākcyās* 245  
*ñākteññā* 47  
*ñākteññānac* 245  
*ñuk* 204  
*ñemiši* 245  
*ñemiššās* 245  
*ñemišyām* 245  
*ñom* 83  
*ñwi\** 268  
*ta-* 26; 38; 208  
*tarp* 43  
*tarpañ* 43  
*tām* 108  
*tārsoṃ* 85; 91; 94  
*tāpre* 228  
*tām* 38  
*tāmne* 39  
*tāmnek* 39  
*tāmyo* 39  
*tām yok* 39  
*tärkär* 88  
*tärkrunt* 88  
*tu* 204  
*tuñk* 36  
*to-* 69; 215  
*tom* 36  
*tkaṃ* 28  
*tpär* 228  
*träk-* 91  
*träyk-* 116  
*tricām* 282  
*trice* 258

- trit* 39; 258; 282  
*triśkaṃ* 116  
*triśkāś* 115  
*tre* 69  
*natāk* 79  
*napemṣās* 246  
*napemṣi* 246  
*nas-* 48  
*naslune* 48  
*nākām* 48  
*nākmant* 58  
*nācki* 80  
*nātāk* 47; 79; 80  
*nāśi* 47; 73; 78; 79; 80  
*nātk-* 79  
*nāṣ* 204  
*pañi* 167  
*parāṃ* 254  
*parivrājak* 47  
*parno* 254  
*parnoreṣi* 245  
*parnoreṣṣās* 245  
*paryāri* 43  
*paḷoṃ* 85; 91; 94  
*paḷonās* 91  
*paḷoṃṣi* 91  
*pawtā-* 183  
*pats* 65; 66  
*pāk* 178  
*pācar* 44; 59  
<sup>o</sup>*pāt* 181  
*pātār* 141; 282  
*pāṣe* 45  
<sup>o</sup>*pāṣe* 250  
*pās-* 45; 250  
*pānt* 243  
*pāyk-* 45  
*pārkā-* 183  
*pārkār* 232  
*pārs* 185; 190  
*pārsant* 185  
*pārwaṃ* 99  
*pālā-* 101  
*pālk* 158; 183; 185  
*pālkā-* 183  
*pālkāntu* 185  
*pālkets* 35  
*pālketsāñ* 35  
*pālt* 132  
*pālmās* 99  
*pāltwā* 107; 132  
*pālskā-* 183  
*pālskant* 185  
*pāłtsāk* 183; 184; 185  
*pikār* 43  
*pikārās* 43  
*puk* 142; 222; 254  
*p<sub>u</sub>kāl* 43  
*puttiśparṣās* 245  
*puttiśparṣṣāṃ* 245  
*puttiśparṣṣās* 245  
*pe* 49; 51; 149  
*pekant* 45  
*peñ\** 149  
*pes* 149  
*poke* 49; 60; 141; 149  
*pokeṃ* 139; 149; 241  
*pokeñ* 60  
*pokes* 149  
*poñcāṃ* 254  
*poñś* 228  
*poto* 183  
*pont* 222; 254  
*pont-* 215  
*por* 44; 95; 98; 99; 100  
*porāṃ* 44  
*poṣi* 169; 171  
*pos\** 171  
*posac* 169; 171  
*posam* 169; 171  
*posā* 171  
*pkānt* 175  
*pñintu* 36  
*pyāpi* 49; 141  
*pyāp(p)yāñ* 148  
*pyāppyās* 148  
*pracar* 44; 59; 117  
*pracre* 283  
*pracres* 260  
*pravārāpakāñc* 77  
*praṣt* 43; 167; 168  
*praskañi* 242  
*praski* 140  
*prāskā-* 187  
*pre* 155  
*pretāñc* 77  
*plantā-* 184  
*plamās* 99  
*plāc* 43; 44; 95; 101  
*plācāṃ* 44; 104  
*plācānyo* 104  
*plānto* 182  
*plāskā-* 184  
*plos* 99  
*brāmaṃ* 77  
*brāmnāñc* 77  
*maku* 195  
*mañ* 59  
*malañ* 194  
*mācar* 44; 59  
*mātkont* 222  
*māttak* 204; 222  
*māśkit* 128  
*māśkitāñc* 77  
*mok* 215  
*yāmlaṃ* 36  
*yārķ* 177; 178; 181  
*yuk* 175  
*yukañ* 59  
*yok-* 48  
*yokañi* 242  
*yoke* 141; 149  
*yoktsi* 48  
*yoñi* 169; 171  
*yom* 169; 171  
*ytār* 43; 44; 95; 96; 97; 151  
*ytārāṃ* 44  
*ynāñmune* 36  
*ype* 85

- ypeyu* 85  
*ymār* 151  
*yme* 149  
*ysār* 29; 44; 95; 96; 97; 175  
*ysārūm* 44; 102  
*rake* 85; 92  
*rakentu* 85  
*rackiñ* 80  
*rackis\** 80  
*rackisyo* 80  
*ratäk* 80  
*rape* 43  
*ri* 60  
*rtär* 232  
*lāñci* 244; 245  
*lāñciñ* 244  
*lāñcināñ* 245  
*lāñcinās* 245  
*lāñcinām* 244  
*lānt* 47; 69  
*lānts* 47; 60; 62; 64; 69;  
 70; 285  
*lāntsac* 64  
*lāntsāñ* 60; 64; 70  
*lāntsas* 70  
*lāntsas* 64  
*lāntsāñ* 60; 64; 70  
*lāntsām* 64  
*lāntsānā* 64  
*lāntsās* 64; 70  
*lu* 49; 108; 131; 132  
*l<sub>4</sub>kāšnu* 165  
*lukšone* 165  
*lok* 129  
*lokit* 110; 128; 129; 131  
*lokitā-* 131  
*lkäs* 165  
*lwā* 108; 133  
*lweñ* 241  
*lyā* 107; 136  
*lyām* 129  
*lyiyā* 107; 136  
*lyiyā-āpsā* 35  
*lykām* 282  
*wak* 47; 164  
*wac* 198  
*waco* 46  
*wañi* 197  
*want* 44  
*wark* 176  
*warpi* 129; 186  
*warpiške* 129  
*wartsi* 167; 168  
*wašīrši* 245  
*wašīrššāñ* 245  
*wašēm* 164; 242  
*wašt* 117; 175; 244  
*wašti* 245  
*waštīm* 241  
*wasu* 87  
*wākā-* 99  
*wākām* 48  
*wākmant* 58; 90  
*wākmats* 35  
*wākmtse* 35  
*wārpā-* 186  
*wāsak* 47  
*wāskāñc* 47; 77  
*wāknant* 176  
*wāt* 39; 129; 145  
*wār* 51; 52  
*wärkänt* 148  
*wärkäntā(s)* 148  
*wärt* 185; 189  
*wärtant* 185  
*wärts* 232  
*wäl* 47; 60; 69  
*wäs* 84; 179; 198  
*wu* 142  
*weñ-* 242  
*wes* 260  
*wesis* 260  
*wkām* 145; 176; 180  
*wtaš* 40  
*wtäk* 40  
*wram* 44; 95; 100; 104  
*wramām* 44; 101; 104  
*wramnāšši* 101  
*wlaluneši* 246  
*wlaluneššās* 246  
*wlām-ñkät* 157  
*wles* 85; 89; 259  
*wlesant* 85  
*wmār* 199  
*wmāri* 199  
*wsār* 151  
*wsāši* 245  
*wsāššām* 245  
*wsok* 48  
*wsokone* 48  
*šanweñ* 65; 149  
*šäk* 237  
*šām* 64; 65; 66; 68; 285  
*šoñ\** 141  
*som\** 78  
*somām* 78  
*somīm* 78; 241  
*šnās* 64  
*šnu* 64; 65  
*šne* 69  
*štwar* 145  
*šwā-* 48  
*šwātsi* 48  
*šwātsi-yoktsi* 48  
*šar* 59; 74  
*šāñ* 43  
*šāmnerāñc* 77  
*šäpnant* 176  
*šäpnasam* 176  
*šärttw-* 185  
*šälyp* 177  
*šälypañ* 177  
*šälypas* 177  
*šik* 183; 185  
*šikās* 185  
*šurm* 82  
*šurmant* 58  
*šurmäntwā* 58  
*šomam* 210

*šotre* 85; 91  
*šotreyäntu* 85  
*šñor* 87; 94  
*štām* 175  
*špäṃ* 176  
*sa-* 204; 209  
*saṃ* 108; 207  
*samsārši* 245  
*samsārššās* 245  
*salat* 50  
*sas* 211; 273

*sā-* 209  
*sāmtāk* 80; 130  
*sāmtkenu* 46; 130  
*sām* 241; 273  
*sām* 207; 209  
*säykā-* 183  
*sās* 207; 209  
*s<sub>u</sub>kašinās* 28  
*se* 68  
*sewāñ* 64  
*spartwā-* 185

*swāñceṃ* 99; 149  
*swār* 99; 232  
*tsar* 49; 100  
*tsänkär* 43; 57  
*tsänkrunt* 88  
*tsärk* 198  
*tspok-* 46  
*tspokäts* 46  
*tsraši* 244  
*tsrašiñ* 244

## TOCHARIAN B

*akarte* 130  
*akartte* 130  
*aknātsa* 151  
*akruna* 86; 90  
*akrūna* 85; 89  
*akwatse* 90  
*aks-* 45; 250  
*aksaššuki* 45  
*anaišai* 155  
*apasmār* 124  
*appakke* 46  
*amparwa* 57; 88; 89  
*amāc* 43  
*amāskai* 155  
*ampär\** 88  
*ampoño* 146  
*ammakki* 48  
*ar(a)hānte* 59  
*arañce* 109  
*ariwe* 50  
*arkañe\** 169  
*arkwaiñña* 241; 252; 253  
*arkwiṃ* 252  
*arkwinäm* 252  
*aršakārša* 168  
*aršāklaṃ* 154; 160  
*aršāklatstse\** 139  
*aršāklo* 146  
*alaṃ-šrotaiñne* 50

*alaṃ-yritaiñne* 50  
*alekak* 223  
*alekü* 223  
*alekk* 223  
*aleksa* 223  
*aletstse* 223  
*alokälymi* 223  
*alonkna* 223  
*allek* 204; 220; 221; 222;  
     225; 236; 267; 282  
*allok* 265; 268  
*alloñk* 222  
*alloñk-* 224; 265  
*alloñkna* 222; 224  
*allontä* 222  
*alloñna* 222  
*alloykna* 222  
*allyenkä* 236  
*alyāk* 224; 265; 268  
*alyek* 221; 282  
*alyekepi* 222  
*alyenk* 221  
*alyenkäm* 221  
*alyaiñk* 221  
*ay-* 45; 48  
*ayāšše* 134  
*ayk-* 250  
*ašari* 43  
*ašiya* 28; 44; 62; 76; 81

*ašiyana* 44  
*ašiyañne* 242  
*ašiyantse* 81  
*ašiyai* 81; 155  
*ašām* 230  
*ašanike* 230  
*astaraiñne* 158  
*astariñne* 158  
*astareṃ* 282  
*ā<sub>n</sub>* 50  
*āka* 194; 196  
*ākär\** 90  
*āke* 177  
*°ākši* 250  
*āntse* 151; 259  
*āp* 51  
*āpäm* 52  
*āppo\** 46  
*āmma\** 48  
*āmpär\** 57  
*†āy* 134  
*āya* 108; 135  
*āyo* 42; 49; 107; 108; 134;  
     135  
*āyor* 48; 134  
*ārkwī* 252  
*āršaklo* 148  
*ārwa* 89  
*ārwer* 87

- āl* 50  
*āl yrīye* 50  
*ālām* 223  
*ālek* 223  
*āllyaik* 236  
*āšce* 49; 59  
*ās* 50  
*āsta* 43; 107; 134; 135; 175  
*ikenta* 178  
*iñcuwo* 146  
*intsu* 204  
*ike* 177; 178  
*udāvarttāntse* 130  
*upāsakāñca* 47; 77  
*upāsake* 47  
*uppāl* 42  
*ek* 141  
*ekamätte* 232  
*ekita* 109  
*ekita yam-* 109  
*ekīta* 109  
*ekītatsñe* 109  
*ekītattse* 109  
*ekšalye* 143  
*enikwaññe* 242  
*enikweñ* 282  
*eñcuwo* 146  
*etañkätte* 232  
*eñške* 259  
*epiñkte* 39; 243  
*epets ay-* 66  
*†epetsa* 65  
*epetso* 65; 66  
*emalle* 164  
*emalya* 137; 164  
*empele* 236  
*eynāke* 230  
*ere* 84; 176; 178; 180  
*ereñ* 176  
*erepate* 178  
*erkāntse* 172  
*erkenma* 58  
*ersna* 58; 84; 93  
  
*elauke* 66  
*eweta* 66  
*ešaiñ* 141  
*eše* 66  
*ešerñā\** 77  
*ešerñāna* 77  
*aināke* 230  
*aišamñe* 48  
*aišamo* 48  
*°aiši* 250  
*aiššeñca* 45  
*oko* 49; 190  
*okt* 142  
*oksai* 160  
*(oks)ai* 160  
*oksaiññe* 139  
*oksaiñ* 154; 159  
*ok(s)ai(ñ)* 160  
*(o)ksaiñ* 160  
*oks(aiñ)* 160  
*oksaine* 139  
*okso* 140; 141; 152  
*onkolma* 47; 77; 267  
*onkolmañ* 60  
*onkolmaññe* 134; 158  
*onkolmāñ* 160  
*onkolmai* 155  
*onkolmaiññe* 134; 158  
*onkolmo* 47; 60; 77; 146;  
 148; 267  
*otkasa* 87  
*omp* 207  
*ompe* 207  
*or* 175  
*orotstse* 232  
*olyi* 46; 130  
*olyitau* 46; 130  
*oskiye* 149  
*ost* 117; 175  
*ostañña* 47; 77  
*ostaññe* 47; 77; 241  
*ostūwa* 89  
*auñentam\** 148  
  
*auñento* 148  
*ausa* 110; 111  
*†ausane* 110  
*ausu* 87  
*kaka-* 182  
*kakāpau* 127  
*kaccalya\** 164  
*kaṭapūtañña\** 77  
*kaṭapūtane\** 77  
*katk-* 164; 165  
*katkauña* 47; 165  
*katkewña* 165  
*kattāke* 80  
*kante* 175  
*kantwa* 108; 117; 121; 126  
*kantwam\** 115  
*kantwo* 49; 108; 115; 116;  
 117; 120; 121; 152  
*\*kamarta-* 130  
*kamartāññe* 130  
*kamartike* 130  
*kamartāññe* 130  
*kamarttike* 130  
*karak* 84  
*karakna* 84  
*karāk* 82; 84  
*karākna* 83; 84  
*kartse* 130  
*kartsa* 254  
*kartse* 92; 130; 254  
*karyo\** 109; 122; 148  
*karyor* 46; 48; 87; 170  
*kalpanma* 52  
*kaw-* 45  
*kawa-* 127; 128  
*kawāñ* 108  
*kawātse* 108  
*kawo* 128  
*kaswātse* 123  
*kāko* 182; 184  
*kāñ* 158  
*kārak* 83  
*kālp* 52; 57

- kāwa* 108  
*kāwalyñe* 128  
*kāwo* 108; 127  
*kāswa* 108  
*kāswasā* 123  
*kāswo* 108; 122; 123; 124  
*kātsa* 108  
*kātso* 108; 122; 124; 156  
*kākse-wreme* 100  
*kāntwāmtsā* 115  
*kāntwāške* 46  
*kāryāñ* 109  
*kāryor-plāñšīñña* 45; 251  
*kāryortaññe* 130  
*kāryorttau* 46; 130  
*kālpaššuki* 45  
*kālpauca* 45  
*kālymiñ* 161  
*kālymiye* 97; 101; 149  
<sup>o</sup>*kālywe* 177  
*kāšši* 43  
*kārya-* 48  
*kārsa-* 48; 184  
*kālp-* 45  
*kālpā-* 45  
*ku* 142  
*kunti* 46  
*kuntiske* 46  
*kurkamāšši* 112  
*kuryart* 130  
*kuryartā-* 130  
*kursār* 57  
*k,šaiñā* 159  
*k,se* 129; 145; 204  
*ke<sub>u</sub>* 50  
*keta\** 198  
*kene* 176  
*kerekauna* 91; 94; 197  
*kercapañ* 160  
*kercapañ* 160  
*kercapo* 146; 147  
*kerccapañ* 160  
*kercca(p)pañ* 160
- kerci* 258  
*kercci* 193; 258  
*ker(c)i* 258  
*kerte* 130; 258  
*kertte* 130; 258  
*kert(t)em* 258  
*kewām* 87  
*kešciye* 244  
*kes* 36  
*kokalem\** 258  
*kokalyi* 258  
*kokalyiške\** 258  
*koklem* 258  
*kotañ* 159  
*koto* 141  
*kottarwa* 57  
*kottār* 57  
*kompaino* 159  
*korai* 140; 160  
*koraim* 140; 159  
*koraiške* 140  
*koro* 140  
*korraim* 160  
*kolmo\** 141; 148  
*koško* 141  
*koštā* 123; 124  
*kos* 215  
*kauñ* 59  
*kaumiye* 149  
*kaumaiño* 159  
*ka<sub>u</sub>rše* 50  
*kaušēñca* 45  
*kausenta* 45  
*krañko* 140  
*kramartse* 151  
*krasa-* 182; 184; 186  
*krāmār* 151  
*krāso* 182; 186  
*krāñkañe* 161  
*krāñkaiññe* 140; 161  
*krāsta-* 184  
*krent* 92; 228  
*krenta* 254
- krente<sub>u</sub>na* 86  
*krentewna* 92  
*krentewnašše* 86  
*krentauna* 85; 92  
*krem<sup>o</sup>* 172  
*kremīya* 172; 173  
*kremot* 172; 173  
*kror<sup>o</sup>* 169  
*kroriya\** 94; 169; 170  
*klañtsa* 162  
*klayksa-* 143  
*klāntsa-* 259  
*kliye* 63  
*klai* 63  
*klai-yritaiññe* 50  
*klaiñ* 63  
*klaiñtsa* 162  
*klaiñ* 63  
*klaim-šrotaññe* 50  
*klaina* 59; 63  
*klaiyna šroñ* 50  
*klautsa-pālši* 141  
*klautso* 141  
*klyotañ* 161  
*klyomo* 93; 228; 253  
*klyomoñ* 228  
*klyomiña* 78; 241; 252; 253  
*klyomiñana* 253; 275  
*klyomiñai* 155  
*klyotaiñā* 159; 161  
*kwa-* 182; 184  
*kwarsār* 57; 88  
*kwārsarwa* 88  
*kwem* 99  
*kšai* 124  
*ksa* 204  
*ktsaitsñe* 36  
*cake* 177; 181  
*cakkarwi* 88  
*cāk* 57  
*cākkār* 88  
*cem* 212; 213

- cenāṃ* 212  
*cem* 211  
*cempaṃts* 212; 220  
*cey* 69; 213; 219; 283  
*ceyna* 212  
*ceym* 211; 220  
*cai* 213; 219; 283  
*caim* 211  
*caimp* 211  
*colormeşşem* 115  
*ckācko* 146  
*cpi* 208  
*cwi* 208  
*ñatke* 179  
*ñasso* 112  
*ñāssa* 111  
*ñāssō* 111  
*ñākteñña* 47; 77  
*ñās* 204  
*ñuwa*\* 268  
*ñuwe* 46  
*ñem* 83  
*ñemna* 83  
*ñyās* 112  
*ñyāssa ñāsk-* 112  
*ñwetse* 46  
*tanāñ* 113  
*tanaulykaṃ* 160  
*tapre* 228  
*tarkāntsa* 45  
*tarkār* 88  
*tarśauna* 85; 91; 94  
*tallāw* 51  
*tā* 216; 219  
*tākoṃ* 156  
*tāna* 108  
*tānaṃ* 113  
*tāno* 49; 108; 113; 125; 151  
*tārśi*\* 91  
*tārśai* 91  
*tāpreñ* 228  
*tārkarwa* 88; 89  
*tārkanallya* 236  
*tark-* 91  
*tarka-* 45  
*tumem* 39  
*tuwe* 204  
*tusa* 39  
*te* 26; 38; 208  
*teki* 36  
*tai* 283  
*†taine* 191  
*to* 191  
*totka* 191  
*ton* 213  
*toṃ* 28; 36; 213; 215; 219  
*tonak* 215  
*†tonta* 191  
*toṃn* 213  
*tonmem* 213  
*tonts* 213  
*tontsa* 213  
*toṃtsā* 213  
*toy* 69; 213; 219  
*toyna* 213; 219  
*toym* 212; 220  
*tos-* 215  
*taunaulykañ<sup>ā</sup>* 160  
*tkacera* 59  
*tkācer* 44; 59; 65  
*tkātār* 65  
*tkātārñ* 59  
*†tkātre* 65  
*trañko* 183  
*trānk-* 183  
*trāyk-* 45  
*trāywa-* 183; 185  
*trikşeñca* 45  
*trici* 258  
*trice* 282  
*tritaş* 40  
*trite* 39; 40; 258; 282  
*triteşşe* 40  
*tritesa* 40  
*trey* 69  
*traiwo* 183; 184; 185; 186  
*tvāñkarañ* 160  
*tvāñkaro* 146  
*twāñkaro* 126  
*twe* 204  
*tweri* 176  
*twere*\* 176; 180  
*nakanma* 58  
*°nakşi* 250  
*nakte* 47  
*naşi* 110  
*nāki* 48  
*nātk-* 79  
*nək-* 130; 250  
*nekīta* 110; 131  
*nekīto*\* 110; 128; 130; 131  
*nes-* 48  
*nesalñe* 48  
*naine* 191; 193  
*nauntaiñā* 159  
*nauntai(ṃ)* 159  
*nauntaiṃ* 148  
*nauntainā* 159  
*nauntaino* 159  
*naunto*\* 140; 141; 148  
*naumikke* 46  
*naumiye* 46  
*pacera* 59  
*patarye* 239  
*°pate* 181  
*pantañ* 111; 161  
*pantaiṃ* 148  
*pantaintsā* 161  
*pantaitstse* 161  
*parivrājakañca*\* 44; 77  
*paruwa* 195; 196  
*parwa* 195  
*parwā* 195  
*parwāne* 195  
*parśaiṃ* 159  
*parso* 185; 190  
*palauna* 85; 91; 94  
*pale,na* 86  
*palsko* 183; 184; 185

- pawta*- 183; 184  
*paşşallyi* 236  
*patsa* 113  
*patsaṃ* 113  
*patso* 112; 113; 125  
*pāke* 178  
*pācer* 44; 59; 282  
*pātār* 121  
*pātārñ* 59  
*pātro* 141  
*pānto* 111; 140; 141; 148; 161  
*pār* 195  
*pārkare* 232  
*pārwanē* 99  
*pārsonṭa* 185  
*pālkostau*\* 46; 130  
*pālskauca* 45  
*pāлкаucākka* 48  
*pālskonta* 185  
*pātsāñā* 112  
*pəyl-* 250  
*pərka-* 183  
*pəla-* 91; 101  
*pəlka-* 183; 184  
*pikul* 43  
*piñkte* 243  
*pīta* 189  
†*pītantse* 187; 189  
†*pītaiṃ* 187; 188  
†*pītaitse* 188  
†*pītaitstse* 187  
*pīto* 187; 189  
*pītosa* 188  
*pīrko* 183  
*pīlko* 158; 183; 185; 187  
*pīlkonta* 185  
*pīlta* 43; 133  
*pīltāsa* 43; 57; 107; 132;  
133  
◦*pīlši* 250  
*pīstrā* 124  
*pūwar* 95; 98; 99; 100  
*peñiya* 167  
*peñiyā* 163  
*peṃ* 149  
*perne* 254  
*pernew* 51; 254  
*pelkiñ* 161  
*pelkiṃ* 161  
*pew* 51  
†*petso* 65  
*paiñ* 149  
*paine* 149  
*paiṃ* 149  
*paiyye* 49; 51; 149  
*po* 254  
*po-aiśi* 250  
*pokai* 49; 141; 149  
*pokaiññe* 241  
*pokaine* 139  
*pokaiyñ(0)* 159  
*poñc* 228  
*pont* 215  
*ponta* 254  
*pontsaṃ* 254  
*poyśi* 43; 68; 250  
*poyśiñña* 251  
*poyśiññana* 251  
*poyśiññe* 251  
*poyśinta* 251  
*porsno* 141  
*poşiya*\* 169; 171  
*pauto* 183; 184  
*pkante* 175  
*pkānte-yamiñña* 251  
*pyapyantse* 161  
*pyapyaiṃ* 159  
*pyapyaintse* 161  
*pyāppyaiñ* 159  
*pyāppyai* 154  
*pyāpyo* 49; 141  
*pratsāko* 146  
*prəska-* 187  
*pruknāntrā* 109  
*preściya* 167; 168  
*proksa* 194  
*procer* 44; 59; 117  
*protār* 121  
*proskiye* 140  
*prosko* 140; 141; 187  
*plaktukāñña* 47  
*place* 101  
◦*plaişi* 250  
*planta-* 182; 184  
*plāce* 101  
*plānto* 182  
*plāñkşi* 77  
◦*plāñkşiñña*\* 77  
*plāñşi* 45  
*plānk-* 45; 250  
*plaska-* 45; 183; 184  
*ploriya*\* 94; 170  
*ploriyaṃ* 170  
*ploriyatstse*\* 170  
*pwāra* 89  
*ptsāñ* 112; 113  
*brahmaṇāñca* 77  
*bram-ñikte* 158  
*brahm-ñakte* 158  
*brāhmaṇe* 77  
*ma* 210  
*makte* 204  
*mañiya* 47; 77  
*mañiye* 47; 77  
*mantālaitstse*\* 161  
*malkwer* 87  
*maśc* 282  
*mašce* 101; 282  
*maskwatstsai* 108  
*mācer* 44; 59  
*mātār* 121  
*māla* 112  
*mālatsai* 112  
*mālo* 112; 126  
†*māskwa* 108  
*māskwā* 108  
*māskwo* 108  
*māksu* 204; 209  
*māktom* 214

- mäktöynas* 214  
*mäñcuška* 158  
*mäškit* 77  
*mäsk-* 183  
*miñcuška* 158  
*mit* 159  
*mittarwi* 88  
*mittär\** 88  
*mišo* 190  
*mīsa* 58; 194  
*misaiwenta* 194  
*misko* 183  
*mekwa* 195  
*meli* 193  
*meñe* 59  
*meyya* 138  
*mewiya* 47  
*mewīyañ<sup>ä</sup>* 160  
*mewiyo* 47; 146  
*maiyya* 108; 136; 137  
*maiyyañ* 138  
*maiyyañ* 138  
*maiyyana* 138  
*maiyyā<sub>u</sub>* 131  
*maiyyo* 108; 137  
*maiwe* 136; 137  
*moko* 215  
*mokomška* 47  
*mokomške* 47  
*mokoška* 47  
*mokošwañ* 160  
*mokauška* 47  
*mcuška* 77  
*mcuške* 43; 77  
*mñcuška* 77  
*mñcuške* 77  
*mlyokotau* 130  
*yakne* 145; 176; 180  
*yakwe* 175  
*yakwi* 59  
*yakšañña* 77  
*yapoy* 85; 89  
*yam-* 45; 48; 250  
*yamaššuki* 45  
*yari* 282  
*yarke* 177; 178; 181  
*yarpär* 88  
*yarpo* 183; 184  
*yal* 46  
*yasa* 84; 198  
*yasa-* 183; 184  
*yasar* 29; 95; 96; 97; 175  
*yasoñña* 172  
*yasna\** 84  
*yāmätstse* 46  
*yāmi* 45  
<sup>o</sup>*yāmi* 250  
*yāmor* 48  
*yāso* 183  
*yäktāñ* 158  
*yäkwe-pläñši* 45  
*yärparwa* 88  
*yəta-* 189  
*yəsa-* 184  
*yente* 44  
*yenme<sub>u</sub>* 130  
*yerkwantañ* 148  
*yerkwantane* 139  
*yerkwantalañ* 160  
*yerkwantalo* 146  
*yerkwanto\** 148  
*yerter* 87  
*yok-* 48; 187  
*yoko* 36; 141; 149; 187  
*yoktsi* 48  
*yoñiya* 169; 171  
*yoñyešše* 192  
*yotkolau* 46; 130  
*yolo* 249  
*ykäk* 39  
*yke-postām* 178  
*ykenta* 178  
*ytärye* 95; 96; 97; 151  
*ynamñana* 50  
*ynamo\** 50  
*ype* 89  
*ypauna* 85; 89  
*ymiye* 149  
*yriye* 97; 282  
*ylañške* 46  
*ylai-ñäkte* 157  
*ysāra* 89  
*ysäre* 151  
*raktsi* 48  
*ratre* 232  
*rapaññe* 158  
*ravaiññe* 158  
*raso* 183  
*rākšatsa* 47  
*rākšatse* 47  
*rək-* 48  
*rəyn-* 46  
*rəs-* 183  
*riñ* 161  
*riñña* 77  
*riññe* 77  
*rinätsse* 46  
*reki* 85; 92  
*rekewna* 86  
*rekauna* 85  
*recci* 258  
*rser* 87  
*lakle* 29  
*lañsūna* 85  
*lantsona* 44  
*layka-* 183  
*larekke* 46  
*lāñc* 111  
*lānt* 47; 69  
*lāntām* 111  
*lāms* 43; 85; 89; 259  
*lāntsa* 44; 47; 64; 69; 70;  
     75; 285  
*lāre* 46  
*lāk<sub>u</sub>tsewña* 165  
*lāk<sub>u</sub>tsauña* 47; 165  
*läkle-lyakāñ* 158  
*läkleñ* 108  
*läkšāññe* 158

- läksaiñe*\* 158  
*luwa* 43; 108; 132  
*luwāñ* 158  
*luwo* 42; 49; 107; 108; 131;  
 132; 133; 158  
*laiko* 183  
*laukaññe* 128  
*laukita*\* 109  
*laukito* 109; 110; 128; 129;  
 131  
*lauke* 129; 179  
*lwāññe* 241  
*lwāsa* 43; 57; 107; 132; 133  
*lyam* 129  
*lyiya*\* 132  
*lyiyo*\* 43; 132; 136  
*lyauto* 141  
*lykaṃ* 282  
*lykaške* 158  
*lykiške* 158  
*lyyāsa* 43; 57; 107; 132;  
 133; 136  
*śak* 237  
*śak-maiyyaṃ* 138  
*śana* 44; 62; 64; 66; 68;  
 75; 285  
*śano* 68  
*†śamts* 82  
*śamñāṃśka* 47; 77; 78;  
 241  
*śay-* 78  
*śarka*\* 198  
*śaro*\* 111  
*śalna* 84; 94; 198  
*śaw-* 93  
*śatre* 179  
*śāmña* 78  
*śāmñe* 78  
*śāmna* 93  
*śāmpa*\* 198  
*śaw(a)-* 48  
*śaumo* 43; 78; 82; 93  
*śaumom* 93  
*śauwlo* 66  
*ścono* 141  
*ścmoñña* 165  
*štwer* 145  
*štwer-pew* 50; 51  
*śnoy* 69  
*śnona* 44  
*śrānām* 111; 157; 273  
*śrāy* 111; 157  
*śwātsi* 48  
*śwātsi-yoktsi* 48  
*śamāne* 28  
*śar* 49; 73; 100  
*śarm* 82  
*śarmire* 46  
*śarmirške* 46  
*śarmna* 82  
*śarya* 64; 71; 72; 73; 74;  
 75; 285  
*śaryo* 64  
*śaryompa* 64  
*śalype* 177  
*śārtto*\* 185; 187  
*śārmana* 82  
*śārmanma* 82  
*śart-* 185  
*śartt-* 187  
*śik-* 184  
*śiko* 183; 185  
*śikonta* 185  
*śitaiṃ* 159  
*śito* 188  
*še* 210; 273  
*šek* 39  
*šer* 47; 59; 74  
*šertwe* 185  
*šerška* 44; 47; 77  
*šerškana* 44  
*šewi* 85; 92  
*šewauna* 85  
*šotarnma* 91  
*šotarye* 91  
*šotri* 85; 90  
*šotrīna* 85; 90  
*šotrīni* 90  
*šñor* 87; 94  
*šñaura* 87; 88; 89; 94  
*špakiye* 149  
*špakaiṃ* 159  
*špane* 176  
*šlyamiñana* 50  
*sana* 241; 273  
*saṃtkīnau* 46; 130  
*samp* 207; 209; 220  
*sam(p)* 211  
*sarmana* 83  
*sā* 209; 216; 219; 267  
*sāñ* 57; 158  
*sāṃtke* 46; 80; 130  
*sārm* 82  
*sārmna* 82  
*sāly(i)ye* 149  
*sārwāna* 83  
*sasuwa* 59  
*sayk-* 184  
*sayka-* 183  
*su* 207  
*suwa* 108; 132  
*suwo* 108; 131; 132; 133  
*se* 28; 204; 207; 209  
*sem* 207; 212  
*soṃške* 78  
*somo* 210; 265  
*somo-* 265  
*somona* 210  
*soy* 68  
*skīyo* 98; 144; 145  
*stāna* 83  
*stām* 83; 175  
*stāma-* 165  
*stmānma* 194  
*snai-netke* 79  
*snai-maiyyaṃ* 138  
*spartta-* 185  
*spertte* 185  
*srukaliñe* 36

*swāñcai* 159  
*swāñcaiñ* 160  
*swāñcain* 159  
*swāñco* 99; 140; 149  
*swāre* 99; 232  
*waka-* 99  
*wakanma* 58  
*wace* 40  
*wate* 39; 40; 129; 145; 265  
*watesa* 40  
*wato* 265  
*wapa-* 45  
*wapāntsa* 45  
*wamer* 43; 199  
*war* 51; 52  
*warto* 130  
*wartto* 130; 185; 189  
*warpa-* 186  
*wartse* 232  
*walo* 47; 60; 69; 111  
*wašem* 47  
*wase* 179  
*wastsi* 48  
*wāki* 48  
*wāšmo* 93  
*wāšmoñ* 93  
*wāšmoṃ* 93  
*wāntarwa* 251  
*wārttonta* 185

*warpa-* 183  
*wəs-* 48; 164  
*wi* 69  
*wi-pew\** 50; 51  
*wicuko* 146  
*wīna* 196; 197  
*winasāre* 59  
*witsako* 146  
*wek* 47; 164  
*weñ-* 45; 242  
*weñenta* 45  
*weta\** 46; 198  
*wetā<sub>u</sub>* 46; 130  
*wemts* 260  
*werke* 176  
*werpiškatse* 46  
*werpiške\** 46; 129; 186  
*werpye\** 129  
*werwiye* 186  
*wertsīya* 167; 168  
*wertsīyaṃ* 161  
*wešeñña* 47; 164; 242  
*wešsuki* 45  
*wotk-* 87  
*wcūkane* 139  
*wcuko* 146  
*wtentse* 40  
*wtentsesa* 40  
*wtešše* 40

*wmera* 89; 199  
*wrakaiṃ* 161  
*wrakaiññeṃ* 161; 162  
*wrakaiññeṃ* 162  
*wrāko\** 161  
<sup>o</sup>*wreme* 100  
*wrotstse* 232  
*wrauña* 165  
*wšeñña* 164  
*wsenta* 179  
*tsaktsaiṃ* 141; 159  
*tsank\** 172  
*tsankār* 57; 88  
*tsāktso\** 140  
*tsāra* 108  
*tsāro* 108; 127; 187  
*tsānkacca* 172  
*tsānkana* 82; 172  
*tsānkantā* 172  
*tsānkarwa* 88  
*tsānkār* 88  
*tsər-* 127; 187  
*tseṃ* 82; 252  
*tserekwa* 195  
*tsere-ññ-* 195  
*tsain* 57  
*tsainwa* 57  
*tskertane* 146

#### OLD INDIAN

*ākṣita-* 232  
*ājñata-* 151  
*anaḍuh* 50  
*anāryaiḥ* 244  
*anyā-* 220  
*āp-* 51  
*apasmāra-* 124  
*amṛta-* 232  
*ayám* 207; 208  
*arahant-* 59  
*ārāya-* 167

*arāyī-* 167  
*ārīyikā-* 76  
*arkā-* 178  
*ārijuna-* 252  
*ārijunī-* 252  
*arya-/ārya-* 76  
*ásru-* 90  
*ásva-* 175  
*asau* 207  
*asnāvirā-* 87  
*ásṣ-k* 97; 175

*asnāḥ* 97  
*ukṣán-* 141  
*utpala-* 42  
*udan-* 51  
*udāvarta-* 130  
*upasaṃpadā* 124  
*upāsaka-* 77  
*upāsikā-* 77  
*údhār/n-* 103; 104  
*ūrdhvā-* 189  
*ṛṣvā-* 84

- ogha-* 91  
*kaṭapūtana-* 77  
*kaṭapūtani-* 77  
*karaka-* 84  
*kārṇa-* 103  
*kārman-* 82  
*kalpa-* 57  
*kātk-* 80  
*kāvya-* 123  
*kilāsa-* 124  
*kuṣṭha-* 123; 124  
*kuṣṭhin-* 123  
*kṛkara-* 140  
*kṛkavāku-* 141  
*kṛṣṇā-* 167  
*kṛṣṇī-* 167  
*kṣaya-* 124  
*kṣetra-* 198  
*gaṇa-nāthaka-* 80  
*gaṇa-nāthakā-* 80  
*gaṇḍa-* 124  
*gardabhā-* 147  
*gargara-* 92  
*grhastha-* 80  
*go-* 50  
*gotra-* 57  
*govinda-nātha-* 79  
*gnā-* 67  
*grīṣmasya-* 168  
*cakra-* 88  
*cātasraḥ-* 74  
*cātuspad-* 50; 51  
*chāyā-* 144  
*jāni-* 67  
*jānitara-* 166  
*jānitri-* 166  
*jihvā-* 117; 120  
*jīvati-* 78  
*juhū-* 117  
*tāt-* 26; 38; 208  
*tād-* 206  
*tān-* 213  
*tisrāḥ-* 74  
*dāru-* 175  
*duhitūḥ-* 65  
*dvāra-* 176  
*dvipād-* 50; 51  
*dhāyati-* 193  
*dhānāḥ-* 125  
*dhēnā-* 193  
*nāka-nātha-* 79  
*nāka-nāthaka-* 80  
*nāthā-* 79  
*nāthaka-* 80  
*pakṣin-* 50  
*patatrīn-* 50  
*pāti-* 66  
*pātra-* 196  
*padām-* 175  
*padvat-* 51  
*parivrājaka-* 47; 77  
*parṇā-* 196  
*pātra-* 141  
*pitār-* 25  
*pīriya-* 239  
*pītrya-* 239  
*pīvan-* 170  
*pīvarī-* 170  
*punaḥ-sarā-* 177  
*pratiṣṭhī-* 168  
*prastha-* 168  
*preta-* 77  
*byhānt-* 232  
*brāhmaṇa-* 77  
*brāhmaṇi-* 77  
*bhāga-* 178  
*bhāgā-* 178  
*bhāna-* 168  
*bhānū-* 168  
*bhāti-* 168; 178  
*bhrū-* 99  
*maṇḍilya-* 168  
*mādhu-* 126  
*mādhyā-* 239  
*mātār-* 25  
*māṃsā-* 194  
*mītra-* 88  
*muṣṭī-* 101  
*méhati-* 190  
*maireya-* 112  
*yākṣ-t-* 104  
*yaknās-* 104  
*yāsati-* 184  
*yugām-* 175  
*rātha-* 167  
*rathī-* 167  
*laśunādi-* 173  
*loka-nātha-* 80  
*vāc-* 164  
*vāta-*, 44  
*vādītra-* 170  
*vār-* 51  
*vāstu-* 175  
*vinayadhara-* 59  
*viṣā-* 179  
*vīka-* 167  
*vṛkī-* 167  
*vṛkṣa-nāthaka-* 80  
*vṛti-* 189  
*vésa-* 178  
*śakrā-* 166  
*śacī-* 166  
*śāsa-* 122  
*śāntaka-* 46; 80; 130  
*śromata-* 253  
*sā-* 206; 209  
*sākhā-* 92  
*sarpīṣ-* 177  
*sarva-jña-* 250  
*samā-* 273  
*sāḥ-* 206; 209  
*sā-* 206; 209  
*sṛkvan-* 83  
*sthāman-* 175  
*snāvan-* 87  
*srākva-* 83  
*svāpna-* 176  
*svādū-* 99; 232  
*hīd-* 122

*h̥daya-* 122

AVESTAN

*ap-* 51  
*aniia-* 220  
*asaiia-* (Y) 144  
*aspa-* (Y) 175  
*asti* (Y) 175  
*āp-* 51  
*āyhairī* (Y) 74  
*arəδβa-* (Y) 189  
*uxšan-* 142  
*karəna-* (Y) 103  
*kasuuš-* 123  
*kahrkāsa-* (Y) 141  
*kahrka-tāt* (Y) 141  
*xʷafna-* 176  
*gənā-* 67  
*γənā-* (Y) 67  
*jaini-* (Y) 67  
*jāni-* 67  
*juuaiti* (Y) 78  
*taka-* (Y) 178

*taṭ* 206  
*daēnu-* 193  
*dānō.karš(a)-* (Y) 125  
*pairiθna* (Y) 96  
*parəna-* (Y) 196  
*puxda-* 38  
*baēuuarə/n-* (Y) 103  
*baγa-* (Y) 178  
*bāga-* 178  
*bānu-* (Y) 168  
*maēzaiti* 190  
*maqθrān-* 142  
*maḍu-* (Y) 126  
*mušti-* 101  
*yakarə* (Y) 104  
*vaēti-* 146  
*vāxš* 164  
*vāta-* 44  
*viša-* 179  
*snāuuarə.bāzura-* (Y) 87

*sraoman-* 253  
*zaēnuš-* 57  
*zərəd-* 122  
*zəradaia-* 122  
*hā* 206; 209  
*hāiriši-* (Y) 74  
*hē* 206; 209  
*hitō.hizuuā* (Y) 119  
*hizuuā* (Y) 118  
*hizuuā* 118; 119  
*hizuuā-* 118; 120  
*hizuuā* 119  
*hizuuā*<sup>o</sup> 119  
*hizuuā.āuuərətō* 119  
*hizuuā.uxδāiš* 119  
*hizuuqm* (Y) 118  
*hizuuō* 118  
*hō* (Y) 206; 209  
*huuarš, xʷəng* 104  
*hū-* (Y) 131

PERSIAN AND WEST IRANIAN

OP *ap-* 51  
 OP *duvara-* 176  
 OP *baga-* 178  
 OP *hama-* 273  
 OP *hazān-* 117  
 OP *hazānam* 117  
 MP *ēnāk* 230

MP *galōg* 92  
 MP *jaγar* 104  
 MP *kōšk* 141  
 MP *kwlk'* 169  
 MP *sāyag* 144  
 MP *'hwn* 147  
 MP *'syn* 147

NP *āhan* 147  
 NP *kurra* 169  
 Pahl. *bēwar* 103  
 Pahl. *kwšk* 141  
 Pahl. *uzwān* 120  
 Parth. *bywr* 103  
 Parth. *'swn* 147

KHOTANESE

*ašīā-* 76  
*āmāca-* 43  
*āšīria-* 43  
*āṣaṇa-* 230  
*†kšī'a* 43  
*kavā-* 240

*kaviña-* 240  
*kārra-* 103  
*ḡr̥ṅga-* 141  
*kindariña-* 240  
*kušḍa* 141  
*kūšḍa* 141

*gūra-* 173  
*ggāṭhaa-* 80  
*gyagarra-* 103  
*gyūna-* 171  
*jsīr-* 195  
*ttarra-* 103

*ttuṅgare* 126; 146  
*daha-* 240  
*dahīña-* 240  
*dānā-* 125  
*nāgīña-* 240  
*pa'sa-* 190  
*pīha-* 187

*bāga-* 178  
*byūrru* 103  
*muyi* 146  
*mau-* 126  
*mauya* 146  
*rre, rrund-* 69  
*śāhauja-* 144

*śśāman-* 83  
*saña-* 57  
*saha-* 122  
*strīyā-* 74  
*haṃbūta-* 146  
*hiśšana-* 146; 147

## SOGDIAN

ʾyn'qwč 230  
 βrywr 103

δ'n 125  
 mδw 126

sy'k 144

## BACTRIAN

μολο 126

## KHWAREZMIAN

ʾspny 147

hnčw 146

## OLD CHURCH SLAVONIC

*agoda* 190  
*bodľь* 125  
*bogъ* 178  
*vrana* 166  
*žena* 67; 68  
*děva* 193  
*duxъ* 186

*dvorъ* 176  
*pasti* 171  
*pero* 196  
*črěmošъ* 173  
*rěčъ* 92  
*sěnъ* 144  
*sijati* 144

*sqdii* 167  
*sqdъ* 167  
*sъnъ* 176  
*tokъ* 177  
*językъ* 118

## LITHUANIAN

*árklas* 175  
*dukterės* 65  
*dúona* 125  
*dvāras* 176  
*gývas* 145  
*kermušė* 173

*kiáutas* 125  
*líesas* 136  
*liežūnis* 117  
*pùsė* 171  
*spařnas* 196  
*spindà* 167

*spindėti* 167  
*spingėti* 167  
*tākas* 177  
*úoga* 190  
*upė* 52  
*vārna* 165

## LATVIAN

*asinis* 97; 175  
*duōna* 125

*dzīvs* 145  
*liēss* 136

*puse* 171  
*seja* 144

## OLD PRUSSIAN

*genna* 67  
*insuwis* 118

*pausan* 171  
*pauson* 171

## HITTITE

*ešhar* 175  
*ēšhar, išhanāš* 97  
*halije/a<sup>zi</sup>* 136  
*harki-* 252  
*haršar, haršn-* 84  
*išha-* 74  
*išhaššara-* 74  
*†itar* 96  
*iuka-* 175

*karāmar* 169  
*karāmar, karaun-* 169  
*kardi-* 122  
*kattan* 124  
*kūrka-* 169  
*paḥhur, paḥhuenāš* 98;  
104  
*paḥš-* 171  
*parkuš* 232

*parš-* 191  
*partāmar, -aun-* 196  
*pattar, pattan-* 196  
*pēdan* 175  
*šāh-* 68  
*tāru-* 175  
*ūatar, ūitenaš* 104

## ARMENIAN

*arawr* 175  
*ariwn* 97  
*ayl* 220  
*ayt* 136  
*barjr* 232

*diem* 193  
*efjewr* 169  
*etungn* 195  
*erg* 178  
*lezu* 117

*kanay-k'* 67  
*kin* 67  
*knaw* 67  
*howr* 98  
*neard* 87

## ANCIENT GREEK

ἀγνώς 151  
ἀγνωτός 151  
ἄδικον 24  
ἄδικος 24  
ἄεται 68  
ἀκοστή 194  
ἄλλος 220  
ἄμβροτος 232  
ἄμμά 48  
ἄναξ, -κτος 79  
ἄνασσα, -ης 79  
ἀνδράποδα 51  
ἀπειλιέω 101  
ἀργαίνω 252  
ἄργιλια 252  
ἄργιλος 252

ἀργινόεις 252  
ἀργός 252  
ἄργυρος 252  
ἄργυφος 252  
ἄροτρον 175  
ἄρρενα 19  
ἄρσην, -ενος 143  
ἄστν 175  
αὔξω 190  
ἄφθιτος 232  
βανά (Beotian) 67  
γάννυμαι 128  
γηθέω 128  
γλώσσα 166  
γλώχες 166  
γραῦς 111

γυνά (Doric) 67  
γυναικ- 67  
γυνή 67  
δάκρυ 89; 90  
δάκρυμα 89  
δόρυ 175  
δοῦλος 51  
ἔαρ 97  
ἐέλδωρ 97  
εἶρω 73  
εἶς 273  
ἔλπος 177  
ἔλφος 177  
ἐρέτας 130  
ἐρυθρός 232  
Φάναξ (Beotian) 79

- ζέω 184  
 ζυγόν 175  
 ζών 145  
 ζώω 78  
 ή 206; 209  
 ήαρ 97  
 ήδύς 99; 232  
 "Ηρᾶ 74  
 ήτορ 109  
 θήλεα 19  
 θηλή 193  
 θήνιον 193  
 θήσθαι 193  
 θυγάτηρ 25  
 θυγατρός 65  
 ίός 179  
 ίππος 175  
 ίππότᾶ (Hom.) 130  
 καρδίᾱ 122  
 κατά 124  
 κήρ 109; 122  
 κόραξ 166  
 κραδίη 109  
 κραδίη (Hom.) 122  
 κρέξ 140  
 κρόμβυον 173  
 κρόμμυον 173  
 κρόμμυον (Hom.) 173  
 κύων, κυνός 143  
 λέων 132  
 μέ(σ)σος 239  
 μέλι, -τος 166  
 μέλισσα 166  
 μία 273  
 ναύτης 131  
 νεύρον 87  
 ό 206  
 (F)οίκος 178  
 ομείχω 190  
 όμός 273  
 όνουξ 195  
 όρθός 189  
 όρός 177  
 όρος 84  
 οὐδέτερον 19  
 οὐθαρ, -ατος 104  
 οὐτος 207  
 όφρυς 99  
 \*όψ 164  
 πάν 254  
 πάς 254  
 πάσα 254  
 πατέρα 121  
 πάτριος 239  
 πέδον 175  
 πειθώ 92  
 περικιτίτης 128  
 πίαρ 170  
 πείρα 170  
 πίων 170  
 πόσις 66  
 πτερόν 196  
 πύρ 98  
 πύρός 98  
 ρήμα, -ατος 100  
 σκαίός 144  
 σκεύη 19  
 σκιά 144  
 στίγμα 125  
 στίζω 125  
 στόμα 100  
 στόμος 100  
 τετράποδα 51  
 τό 26; 38; 206; 208  
 τὸ μεταξύ 19  
 τούς 213  
 τρίτος 38  
 ύδωρ, ύδατος 104  
 υίύς 25; 68  
 ύπνος 176  
 ύς 131  
 φαίνω 168  
 φεύγω 166  
 φύζα 166  
 χείρος 73  
 ώμος 151; 259  
 e-re-ta (Myc.) 130  
 i-go (Myc.) 175  
 ku-na-ja (Myc.) 67  
 wa-na-ka (Myc.) 79

## ALBANIAN

*gjumē* 176*hē* 144*hije* 144

## LATIN

*acus, aceris* 177; 194  
*āka* 194  
*alius* 220  
*amma* 48  
*arātrum* 175

*argentum* 252  
*arma, -orum* 198  
*as(s)yr* 97  
*assarātum* 97  
*botūlus* 124

*campus, -ī* 181  
*cānus* 122  
*comes, comitis* 128  
*cor* 122  
*cordis* 122

*corpus, corporis* 180  
*corvus* 166  
*cutis* 125  
*dacruma* 89  
*dingua* 117  
*equus* 175  
*fēlare* 193  
*fēmina* 193  
*femur, feminis* 103  
*femoris* 103  
*festīno* 191  
*focus, -ī* 181  
*folium* 198  
*forum* 176  
*frāter* 25  
*fulgō* 184  
*gaudeō* 128  
*genitrīx* 45  
*gurgēs* 92  
*hortus, -ī* 181  
*iānuā* 171  
*iānus* 171  
*iecur, iocineris* 103  
*ignōtus* 151  
*invictus* 232  
*is* 208

*iter* 96  
*iter, itineris* 103  
*itineris* 96  
*iugum* 175  
*lingua* 117  
*medius* 239  
*meiō* 190  
*mītis* 136  
*nauta* 130  
*nervus* 87  
*nóvum* 156  
*obscurus* 145  
*ossa* 175  
*patrem* 121  
*patrius* 239  
*pēdem* 156  
*penna* 196  
*pórtum* 156  
*postis* 168  
*potis* 66  
*prātum, -ī* 181  
*quartus* 38  
*ruber* 232  
*sanguen* 97  
*sanguis* 97  
*satis* 68

*scaevus* 144  
*sermō* 82  
*serō* 73  
*serum* 177  
*somnus* 176  
*soror* 25  
*splendēo* 184  
*stāmen* 175  
*sūs* 131  
*triste* 24  
*tristis* 24  
*ūber, -ris* 103; 104  
*unda* 51  
*unguis* 195  
*ungula* 195  
*ūrīna* 51  
*uxor* 74  
*venia* 197  
*ventus* 44  
*verbum* 175  
*vīcus* 178  
*vīrus* 179  
*vīvus* 145  
*vorago* 92  
*vorax* 92  
*vōx* 164

## ROMANIAN

*băiat* 33  
*bun* 33

*fată* 34  
*scaun* 34

## ITALIAN

*bracci* 32  
*braccio* 32; 34  
*cambio* 181  
*cambiora* 181  
*campo* 181  
*campora* 181  
*carcere* 32

*carceri* 32  
*dito* 34  
*fuoco* 181  
*fuocora* 181  
*gregge* 32  
*greggi* 32  
*lenzuoli* 32

*lenzuolo* 32  
*orto* 181  
*ortora* 181  
*piede* 156  
*prato* 181  
*pratora* 181

## GOTHIC

<i>akran</i> 190	<i>lipus</i> 136	<i>skeinan</i> 144
<i>aljīs</i> 220	<i>mimz</i> 194	<i>sunno</i> 104
<i>auhsa</i> 142	<i>qino</i> 67	<i>tuggo</i> 117
<i>dīus</i> 132; 186	<i>qīpus</i> 124	<i>unkunþs</i> 151
<i>fon</i> 104	<i>salba</i> 177	<i>wato</i> 104
<i>fōn</i> 98	<i>sama</i> 273	<i>waúrd</i> 175
<i>funins</i> 98	<i>sauil</i> 104	<i>winds</i> 44

## OLD HIGH GERMAN

<i>amma</i> 48	<i>hlīumunt</i> 253	<i>salb</i> 177
<i>bellan</i> 101	<i>hūt</i> 125	<i>salba</i> 177
<i>fast</i> 168	<i>līd</i> 136	<i>scuwo</i> 145
<i>fedara</i> 196	<i>lūs</i> 131	<i>stam</i> 175
<i>frist</i> 168	<i>nagal</i> 195	<i>wagan</i> 176
<i>fuir</i> 98; 104	<i>ohso</i> 142	<i>wazzar</i> 104
<i>haso</i> 122	<i>quiti</i> 124	<i>wint</i> 44

## OLD NORSE

<i>dúnn</i> 192	<i>heri</i> 122	<i>limr</i> 136
<i>dýr</i> 186	<i>hǫss</i> 122	<i>rauðr</i> 167
<i>frest</i> 168	<i>hrang</i> 141	<i>reyðr</i> 167
<i>funi</i> 104	<i>húð</i> 125	<i>vatn</i> 104
<i>fúr</i> 98	<i>liðr</i> 136	

## OLD ENGLISH

<i>deor</i> 132	<i>hara</i> 122	<i>oxa</i> 142
<i>dēor</i> 186	<i>haso</i> 122	<i>swefn</i> 176
<i>fearn</i> 196	<i>hramsan</i> 173	<i>wæter</i> 104
<i>fēðer</i> 196	<i>hringan</i> 141	<i>worþ</i> 189
<i>first</i> 168	<i>līra</i> 136	
<i>fȳr</i> 104	<i>lows</i> 132	

## CELTIC LANGUAGES

OIr. <i>aile</i> 220	OIr. <i>fén</i> 176	MÍr. <i>arathar</i> 175
OIr. <i>bán</i> 168	OIr. <i>fine</i> 197	MÍr. <i>crem</i> 173
OIr. <i>bé</i> 67	OIr. <i>mná</i> 67	MÍr. <i>oss</i> 142
OIr. <i>cethéoir</i> 74	OIr. <i>taman</i> 175	MÍr. <i>ros</i> 168
OIr. <i>críde</i> 122	OIr. <i>téoir</i> 74	MW <i>lleu</i> 132

MW *ych* 142

W *craf* 173

W *gwain* 176

OBreth. *ohen* 142